

GENIARD™



Кофемашина GA-EM650

Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте.
Прежде чем использовать прибор, внимательно изучите руководство и соответствующие примечания.

Содержание

Правила техники

безопасности.....3

Предупреждение о давлении.....4

Предупреждение о высокой температуре.....4

Краткое описание прибора.....5

Описание конструкции прибора.....5

Описание панели управления.....6

Описание принадлежностей.....7

Описание головки для варки кофе, паровой трубки и трубки для горячей воды.....7

Щетка для очистки от молотого кофе.....8

Щетка для очистки ножевого диска.....8

Темпер.....9

Очистка варочной головки, сопла для горячей воды и головки сопла.....9

Краткие указания по эксплуатации.....11

Установите ящик для зерен.....11

Очистите варочную головку, рожок и сетчатый фильтр.....12

Очистка сопла горячей воды.....13

Очистите паровую трубку.....13

Приготовление эспresso.....14

Функция вспенивания молока.....15

Рекомендации по приготовлению эспresso.....17

Рекомендации по приготовлению американского кофе.....18

Рекомендации по получению горячей воды.....22

Инструкции по эксплуатации23

Первое использование кофемашины.....23

Приготовление кофе.....24

Функция сопла для получения пара.....29

Функция сопла для получения горячей воды.....30

Пользовательская настройка температуры приготовления.....31

Напоминание об отсутствии воды в емкости для воды.....32

Помол кофейных зерен.....34

Инструкции по использованию функции помола зерен.....35

Помол для двойной чашки.....35

Помол для одной чашки.....36

Ежедневное техническое обслуживание кофемолки.....46

Техническое обслуживание и очистка.....41

Очистка и техническое обслуживание.....41

Описание функции удаления накипи.....43

Ежедневное техническое обслуживание кофемолки.....46

Метод очистки кофемолки.....47

Устранение неполадок при помоле.....48

Очистите сливной поддон.....49

Таблица состава и содержания токсичных и вредных веществ.....48

Маркировка по гигиене пищевых продуктов.....51

Устранение неисправностей.....50

Правила техники безопасности

Перед использованием паровых труб соблюдайте следующие основные меры предосторожности:

1. Внимательно изучите данное руководство перед использованием прибора.
2. Убедитесь, что используемое напряжение питания соответствует номинальному напряжению прибора.
3. Чтобы избежать поражения электрическим током и пожара, не погружайте шнур питания или вилку в воду или другие жидкости.
4. При использовании кофемашины за ней необходимо присматривать, а детям и людям, не способным к самообслуживанию, не следует разрешать приближаться к кофемашине или пользоваться ею.
5. Перед очисткой кофемашины отключите ее от сети питания. Перед установкой или снятием внутренних компонентов или очисткой дайте системе кофемашины остыть.
6. Если шнур питания поврежден, то чтобы предотвратить опасности, его должны заменить специалисты производителя и уполномоченного им поставщика услуг по ремонту или профессиональной ремонтной компании. Если кофемашинка неисправна или не может надлежаще функционировать по другим причинам, отправьте кофемашину производителю или уполномоченному им поставщику услуг для проверки или ремонта.
7. Не используйте компоненты от посторонних производителей. Это причинит вред или создаст потенциальную опасность для пользователей.
8. Не используйте паровые трубы вне помещения на открытом воздухе.
9. Не позволяйте шнуру питания свисать с края стола или соприкасаться с горячими поверхностями.
10. Не ставьте кофемашину на газовый баллон или духовку или рядом с ними.
11. Не используйте кофемашину не по назначению и используйте ее в сухом помещении.
12. Заполните емкость для воды чистой холодной водой и не добавляйте в него минеральную воду, молоко или другие жидкие напитки.
13. При отсоединении вилки от розетки беритесь за изолированную часть вилки и отсоедините шнур питания. Не тяните непосредственно за шнур питания.
14. При приготовлении кофе некоторые части кофемашины сильно нагреваются и к ним не следует прикасаться. Касайтесь только рукояток или ручек.
15. Необходимо присматривать за детьми, чтобы они не играли с этим прибором и его принадлежностями.
16. Температура при эксплуатации или хранении кофемашины должна быть выше 0 °C. Кофемашину запрещается использовать, если вода в емкости для воды замерзла.
17. Не используйте кофемашину в условиях высоких температур, сильных магнитных полей и влажного воздуха.
18. Этот бытовой прибор подходит для использования обычными людьми в возрасте от 8 лет и старше. При использовании лицами с физическими недостатками, сенсорными и интеллектуальными нарушениями, а также отсутствием соответствующего опыта и знаний, необходимо, чтобы опекун с нормальными способностями и знаниями о безопасной эксплуатации осуществлял надзор и сопровождал действия, находясь рядом. Детям запрещается играть с этим прибором и его вспомогательным оборудованием. Детям также запрещается без разрешения обслуживать и эксплуатировать данный прибор. Бережно относитесь к этому прибору и не допускайте к нему и шнуру питания детей младше 8 лет.
19. Паровая труба оснащена заземляющим штекером. Убедитесь, что розетка, используемая для подключения вилки шнура питания паровой трубы, надежно заземлена.
20. Для питания данной кофемашины запрещается использовать источники питания, напряжение

и частота которых выходят за номинальный диапазон.

21. Не используйте этот прибор, если емкость для воды пустая.

22. Эта кофемашина подходит для домашних хозяйств и подобных мест внутри помещений с предусмотренным источником питания, таких как:

-- Дома

-- В магазинах, офисах и других рабочих помещениях

--- Номера гостиниц или отелей, мотелей и другие жилые помещения.

23. Данная кофемашина не предназначена для использования лицами (включая детей), имеющими физические, сенсорные или умственные недостатки или не обладающими достаточным опытом и знаниями по использованию, если обычный взрослый, отвечающий за их безопасность, не осуществляет присмотр или руководство при использовании оборудования.

24. Детям без присмотра взрослых запрещается очищать кофемашину или очищать и проводить техническое обслуживание принадлежностей кофемашины.

25. Эту кофемашину нельзя погружать в воду или промывать непосредственно.

26. Соблюдайте осторожность при снятии режущей головки, опорожнении контейнера для зерен и очистке.

27. Перед заменой принадлежностей или прикосновением к движущимся частям отключите электропитание всей машины.

28. Храните данное руководство и прилагаемый к нему гарантийный талон.

Предупреждение о давлении

Чтобы избежать ожога горячим паром и горячей водой или нанесения других травм, а также чтобы предотвратить повреждение данного прибора, не снимайте емкость для воды или компоненты рожка при использовании данной кофемашины для варки кофе или вспенивания молока. Прежде чем снять группу рожка и сварить еще одну чашку кофе, убедитесь, что кофемашина находится в теплом состоянии. Если необходимо добавить воду в емкость для воды, нажмите кнопку выключателя питания для выключения прибора (все индикаторные лампочки выключены), чтобы убедиться, что кофемашина находится в режиме ожидания. Снимите емкость для воды и добавьте воду, прежде чем установить ее на место. Перед приготовлением кофе убедитесь, что рожок повернут в указанное положение и зафиксирован, чтобы избежать ослабления крепления под действием давления при использовании, что может привести к травме человека.

Предупреждение о высокой температуре

Когда эта кофемашина работает, не прикасайтесь к рожку или паровому соплу руками или другими частями тела во избежание ожогов. Запрещается прикасаться руками или другими частями тела к металлическим деталям паровой трубки. Чтобы избежать ожогов при регулировке положения паровой трубки, следует прикасаться только к силиконовой насадке на паровой трубке.

Модель: GA-EM650

Номинальное напряжение: 220–240 В

Номинальная частота: 50 Гц

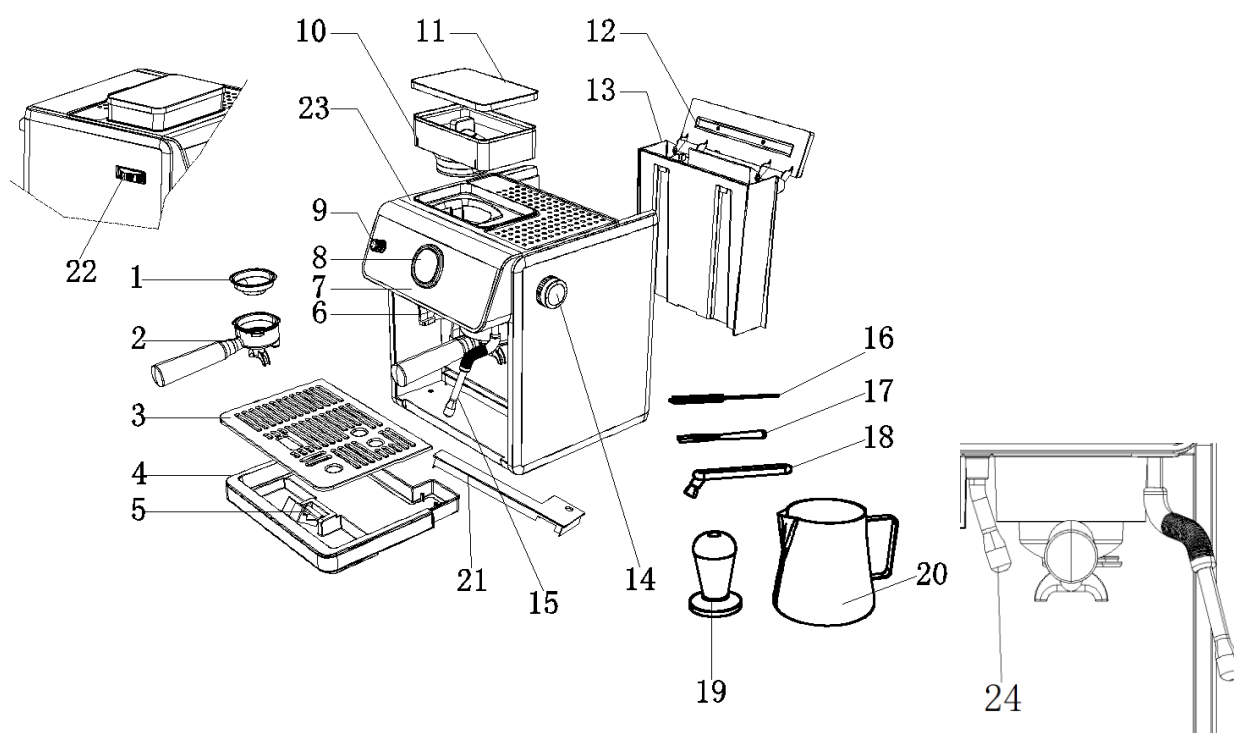
Номинальная мощность: 2800 Вт



Не погружайте этот прибор в любую жидкость.

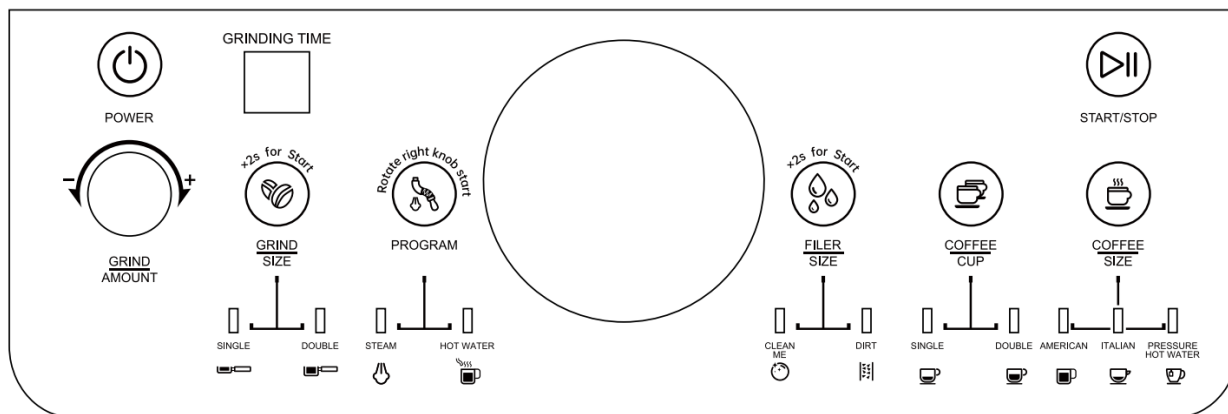
Краткое описание прибора

1. Описание конструкции прибора



1. Сетчатый фильтр для одной чашки	12. Крышка емкости для воды в сборе	23. Верхняя крышка
2. Рожок	13. Емкость для воды	24. Трубка подачи горячей воды
3. Подставка для чашек	14. Ручка регулировки пара	
4. Поддон для воды	15. Паровая трубка из нержавеющей стали	
5. Поплавок	16. Щетка для очистки от молотого кофе	
6. Гнездо для рожка	17. Щетка для очистки ножевого диска	
7. Панель управления	18. Щетка для очистки варочной головки	
8. Манометр	19. Темпер	
9. Ручка регулировки времени помола	20. Кувшин для латте-арт	
10. Ящик для зерен	21. Перегородка для пара	
11. Крышка ящика для зерен	22. Ручка регулировки тонкости помола	

Описание панели управления:



Кнопка переключателя питания



Ручка регулировки времени помола



Отображение времени помола



Клавиша выбора объема помола. Используется для функции помола при выборе помола на одну или две чашки.



Кнопка выбора пара и горячей воды. Используется для выбора функции подачи пара или горячей воды через сопло.



Кнопка выбора режима очистки для выбора и активации функций очистки или удаления накипи.



Кнопка выбора объема кофе для приготовления одной или двух чашек итальянского или американского кофе.



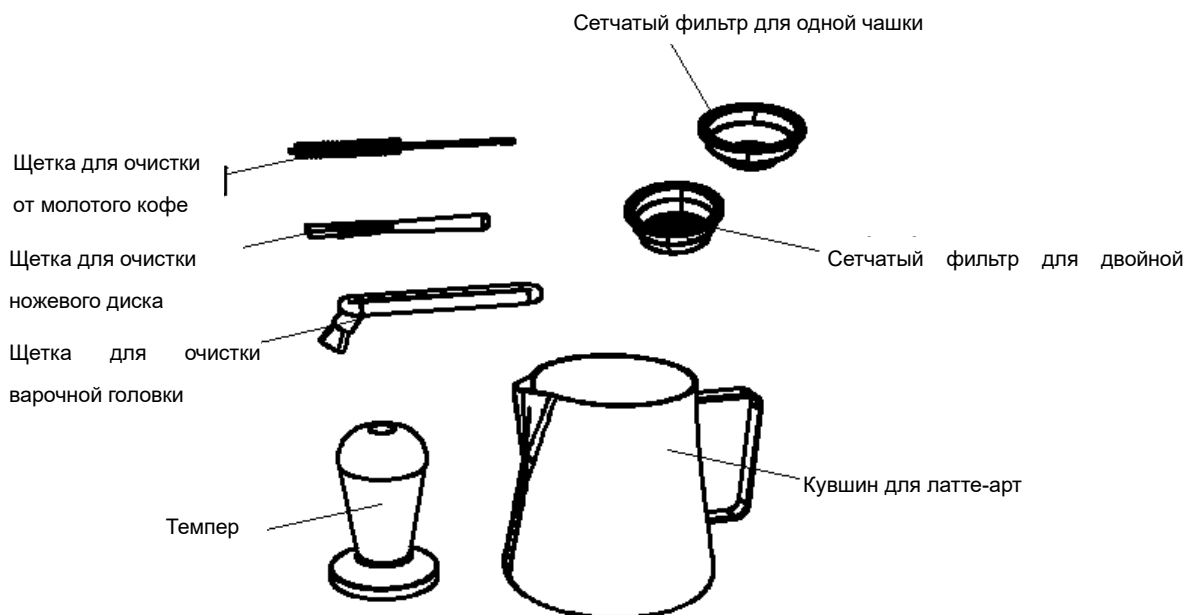
Кнопка выбора типа кофе для выбора американского кофе, итальянского кофе или функции горячей воды.



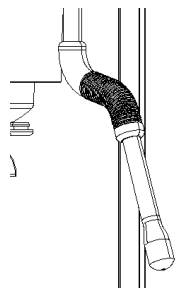
Кнопка пуск/стоп. Используется для запуска или остановки функций американского кофе, итальянского кофе или горячей воды.

Описание принадлежностей:

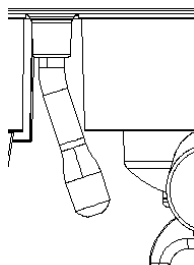
Данный прибор оснащен вспомогательными инструментами для использования: щетка для очистки от молотого кофе, щетка для очистки ножевого диска, щетка для очистки варочной головки, кувшин для латте-арт, темпер, сетчатые фильтры для одной и двух чашек, которые уложены в отдельную упаковочную коробку при отгрузке с завода-производителя. После получения прибора пользователю следует вскрыть упаковку машины, достать отдельную упаковочную коробку и извлечь из нее вспомогательные инструменты для заваривания кофе.



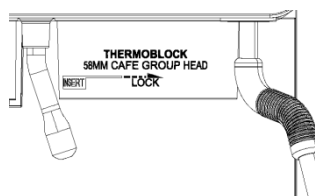
Описание головки для варки кофе, паровой трубки и трубки для горячей воды:



Паровая трубка: используется для вспенивания молочной пены



Трубка для горячей воды: используется для приготовления горячей воды или американского кофе, смешанного с горячей водой



Заварочная головка: используется для приготовления эспрессо

Краткое описание прибора

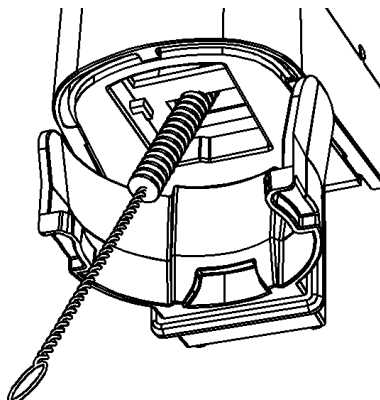
Инструкции по использованию принадлежностей:

Щетка для очистки от молотого кофе:

В основном используется для очистки канала молотого кофе снаружи.



щетка для очистки от молотого кофе



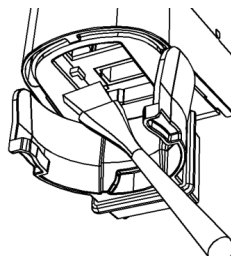
Очистка выхода канала молотого кофе

Щетка для очистки ножевого диска:

В основном используется для очистки системы помола (см. раздел описания работ по очистке кофемолки). После снятия мелющего диска можно использовать щетку для очистки камеры для молотого кофе и выпускного канала.

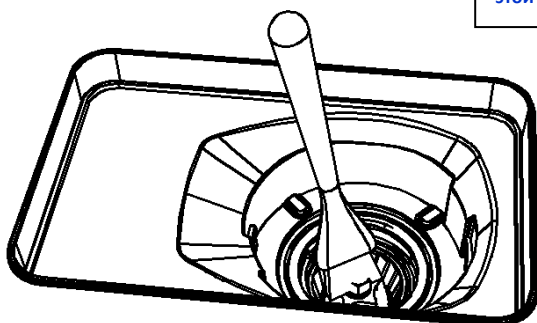


щетка для очистки ножевого диска

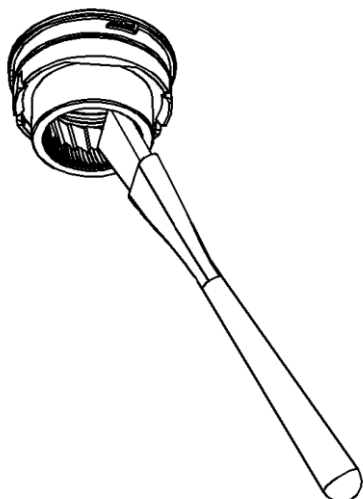


Очистка варочной головки и канала подачи молотого кофе.

Примечание: если подача молотого кофе происходит медленно и вылетают его куски, очистите варочную головку в соответствии с этой схемой.



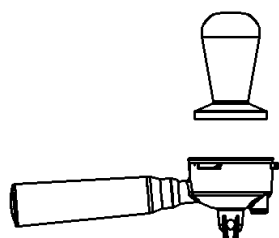
Очистите камеру помола и выход молотого кофе



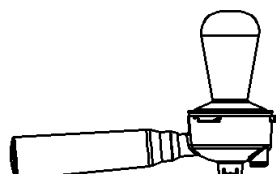
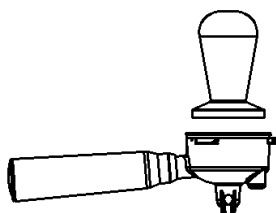
Очистите ножевой диск

Темпер:

Темпер в основном используется для разравнивания и утрамбовки молотого кофе.

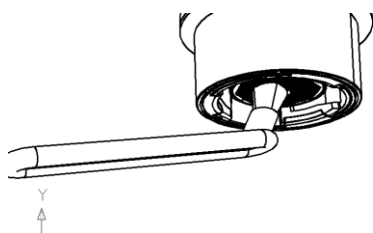


Утрамбуйте молотый кофе

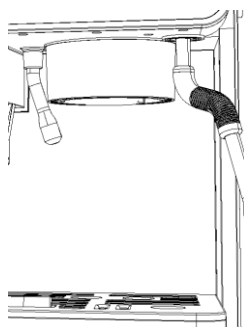


Когда кромка темпера заподлицо с краем фильтра, обеспечивается оптимальная степень прессования молотого кофе.

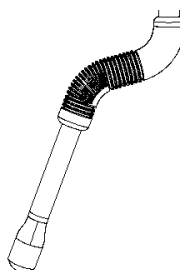
Очистка варочной головки, сопла для горячей воды и головки сопла:



Очистите варочную головку



Очистите сопло горячей воды и головку сопла влажной тканью.



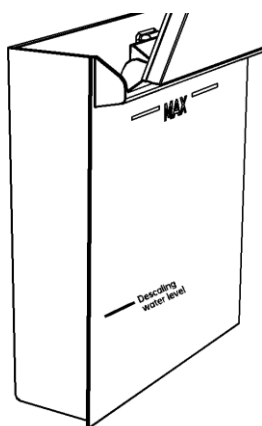
Краткие указания по эксплуатации

Подготовка к использованию:

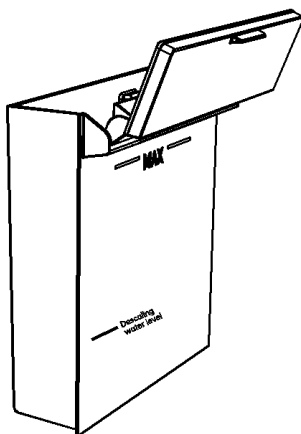
1. Снимите все этикетки и упаковочные материалы, прикрепленные к кофемашине, осмотрите и убедитесь, что все принадлежности в наличии и без повреждений.
2. Используйте теплую воду и мягкое моющее средство для очистки компонентов и принадлежностей (емкости для воды, ручки, сетчатого фильтра и сливного поддона) и тщательно промойте чистой водой. Тщательно просушите внешнюю поверхность корпуса и ящик для кофейных зерен мягкой тканью.

Предупреждение: не погружайте корпус, шнур питания или вилку питания в жидкости.

Установите емкость для воды:



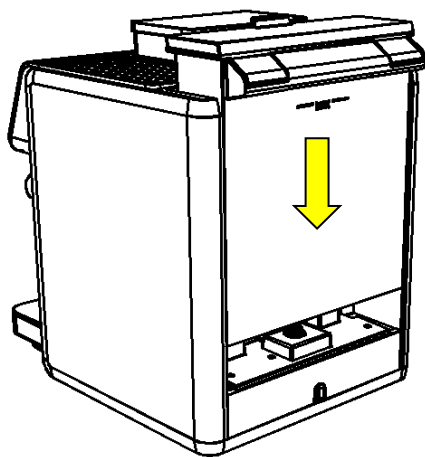
Залейте чистую питьевую воду.



Заполните емкость для воды чистой водой, при этом уровень воды не должен превышать линию максимального (MAX) уровня в емкости для воды.

Примечание: рекомендуется использовать питьевую воду с низкой жесткостью или очищенную воду.

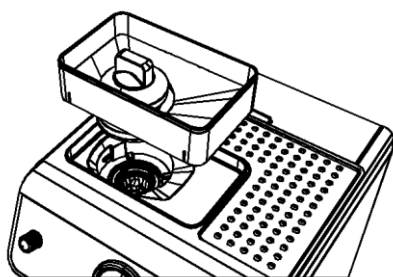
Не рекомендуется использовать воду с высокой жесткостью.



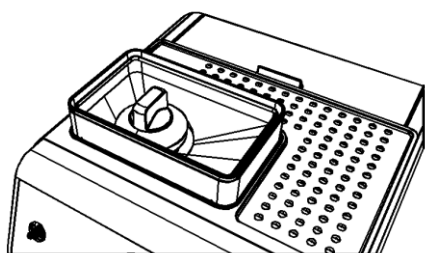
Заполните емкость для воды (уровень воды не должен превышать линию максимального (MAX) уровня воды), а затем полностью установите емкость для воды.

Краткие указания по эксплуатации

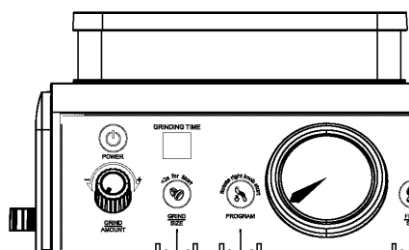
Установите ящик для зерен:



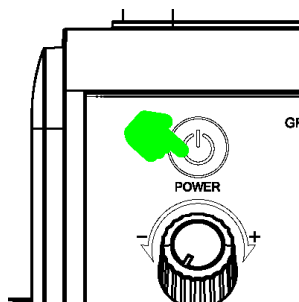
Установите ящик для зерен в положение для установки на верхней крышке машины.



Поверните ручку в ящике для зерен по часовой стрелке в положение блокировки.



Установка ящика для зерен завершена.



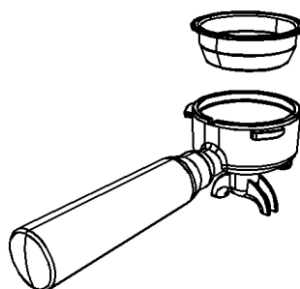
После включения питания всей машины нажмите кнопку включения, чтобы запустить машину и войти в состояние предварительного нагрева до завершения предварительного нагрева и перехода в состояние теплоизоляции.

Краткие указания по эксплуатации:

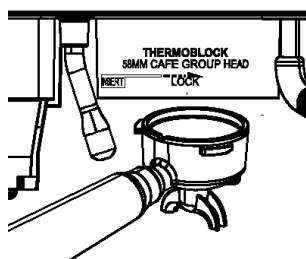
Очистите варочную головку, рожок и сетчатый фильтр.



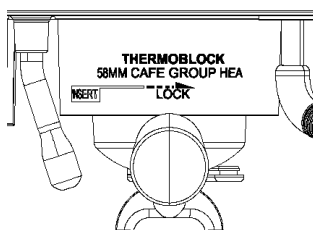
1. Выберите сетчатый фильтр на одну или две чашки.



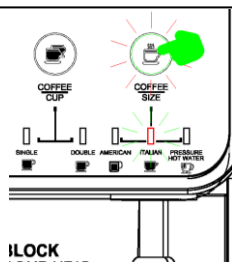
2. Установите сетчатый фильтр в рожок.



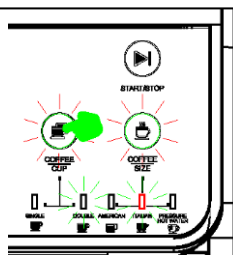
3. Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы зафиксировать рожок.



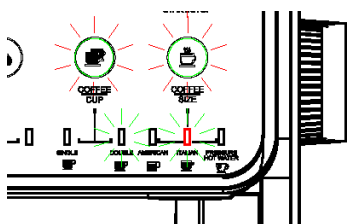
4. Поверните рожок против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ее.



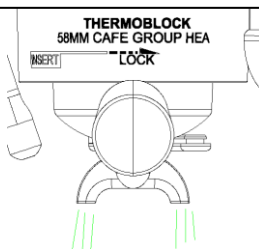
5. Нажмите кнопку типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.



6. Нажмите кнопку объема кофе, чтобы выбрать кофе для одной или двойной чашки.

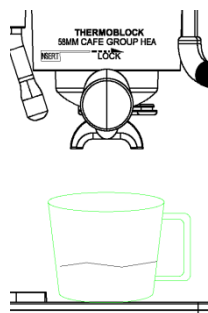


7. Нажмите кнопку запуска.

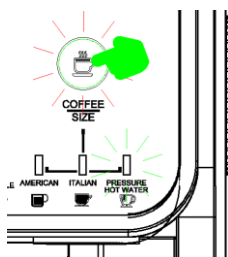


8. Очистите варочную головку горячей водой. Или выполните функцию очистки в первый раз согласно предписанной процедуре (более подробную информацию см. в разделе, посвященном выполнению режима очистки).

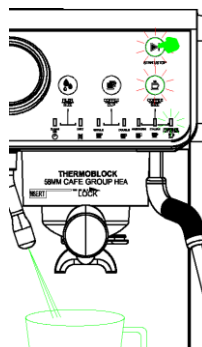
Очистка сопла горячей воды:



1. Поместите чашку на подставку и под сопло горячей воды.



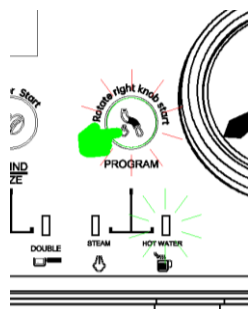
2. Нажмите кнопку типа кофе, чтобы выбрать горячую воду.



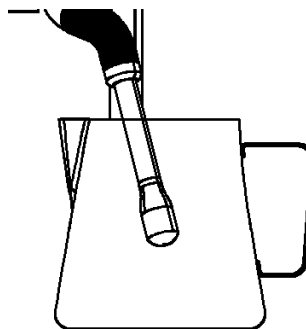
3. Нажмите кнопку пуска, после чего кофемашина автоматически начнет производить горячую воду.

Примечание: для получения горячей воды используйте чашку для воды емкостью 350–400 мл, чтобы предотвратить разбрызгивание горячей воды.

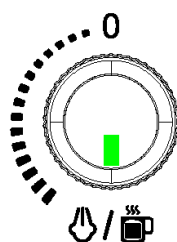
Очистите паровую трубку:



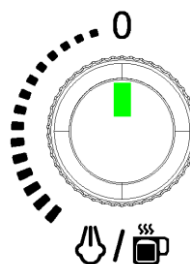
1. Нажмите кнопку функции сопла, чтобы выбрать горячую воду.



2. Используйте чашку для сбора воды.



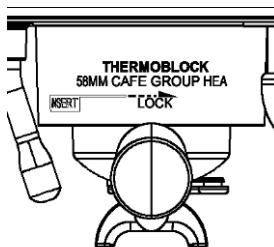
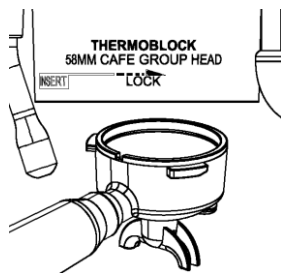
3. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара/горячей воды и запустите функцию горячей воды для получения соответствующего количества горячей воды.



4. Поверните ручку пара/горячей воды в положение 0, чтобы закончить очистку.

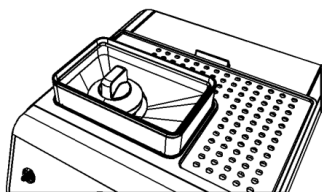
Примечание:

При приготовлении кофе убедитесь, что рожек повернут против часовой стрелки в правильное положение и зафиксирован, как показано на следующем рисунке:

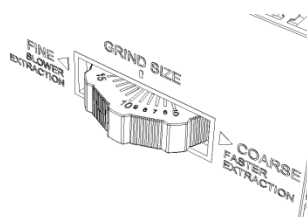


Краткие указания по эксплуатации

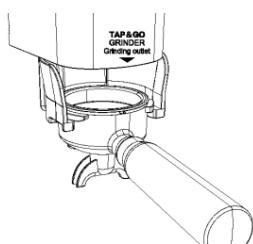
Приготовление эспрессо в теплом состоянии кофейной системы



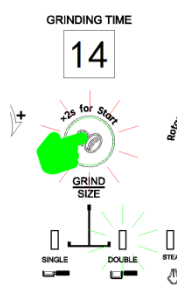
1. Засыпьте свежие кофейные зерна.



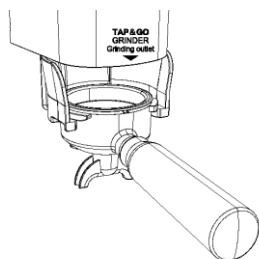
2. Регулятор степени помола рекомендуется установить на деление 10.



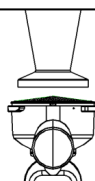
3. Вставьте рожок в гнездо для рожка.



4. Нажмите кнопку объема помола, чтобы выбрать помол для одной или двух чашек, а затем длительно нажимайте кнопку объема помола, чтобы начать помол зерен.



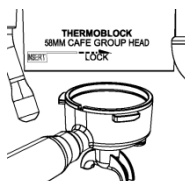
5. Автоматическая остановка после достижения заданного количества помола.



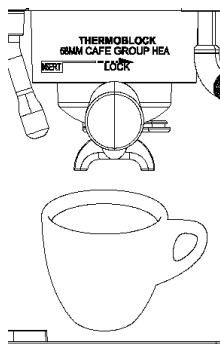
6. Сначала темпером разровняйте молотый кофе, а затем плотно прижмите его.



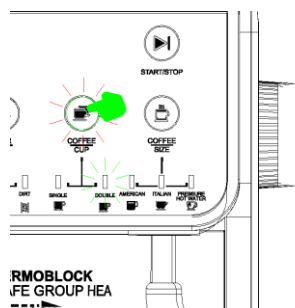
7. Вытрите молотый кофе, высыпавшийся вокруг кромки рожка.



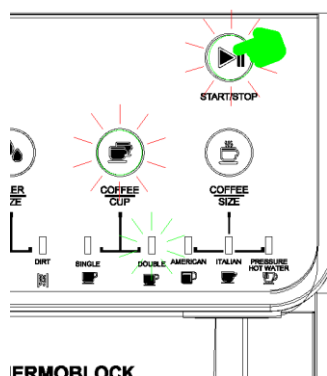
8. Поверните рожок против часовой стрелки в положение блокировки.



9. Подставьте кофейную чашку.



10. Выберите приготовление одинарной или двойной чашки эспрессо (выбор одинарной или двойной чашки кофе в зависимости от количества размолотых зерен и выбранного сетчатого фильтра для одинарной и двойной чашки).



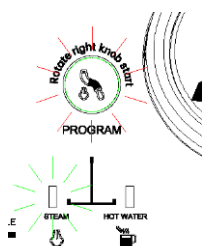
11. Нажмите кнопку пуска, чтобы начать приготовление кофе.



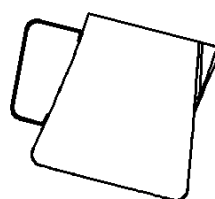
12. Дождитесь завершения автоматического приготовления кофе.

Краткие указания по эксплуатации

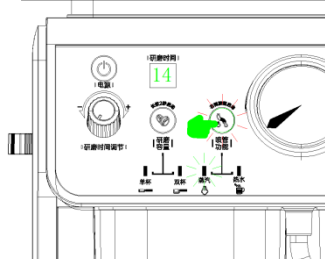
Функция вспенивания молока



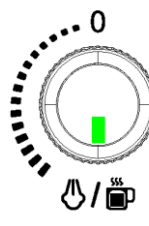
1. Предварительный нагрев паром завершен.



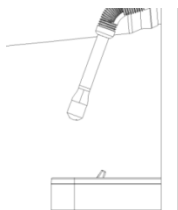
2. Залейте 1/2 чашки свежего охлажденного молока.



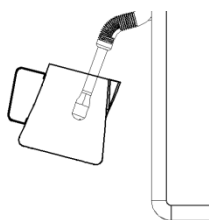
3. Нажмите кнопку функции сопла, чтобы выбрать функцию пара.



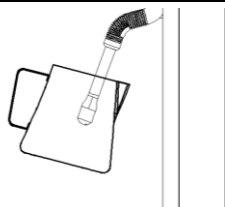
4. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара.



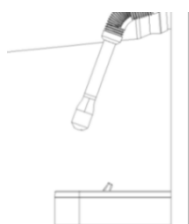
5. Выпускайте пар в течение некоторого времени для предварительного нагрева трубки сопла.



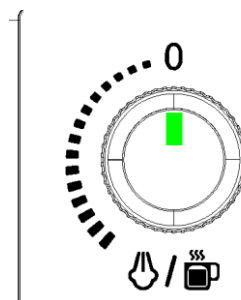
7. Вставьте паровую трубку в молоко в кувшине и отрегулируйте угол паровой трубки.



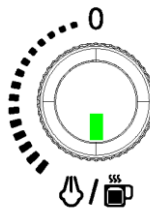
9. Взбивайте молочную пену до тех пор, пока кувшин с молоком не станет горячим (продолжительность также можно регулировать в зависимости от эффективности).



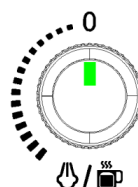
11. Очистите головку паровой трубки влажной тканью.



6. Поверните ручку пара/горячей воды в положение 0, чтобы закончить подачу пара.



8. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара/горячей воды.



10. Поверните ручку пара/горячей воды в положение 0, чтобы закончить подачу пара.



12. Влейте взбитую молочную пену в эспрессо, чтобы нарисовать ею цветок.

Краткие указания по эксплуатации

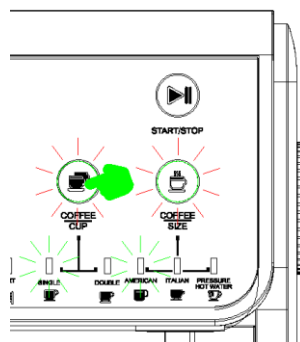
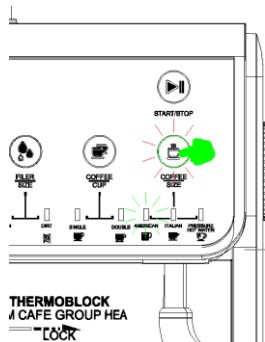
Рекомендации по приготовлению эспрессо

Чтобы чашку кофе можно было считать качественной, обычно вкус кофе должен быть сбалансирован по кислотности, аромату, концентрации и горечи. С помощью этой кофемашины можно свободно регулировать степень помола, толщину и плотность таблетки молотого кофе для приготовления эспрессо, соответствующего вашему вкусу.

Краткие указания по эксплуатации

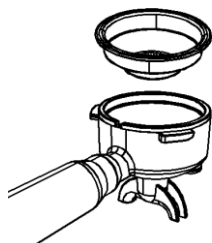
Рекомендации по приготовлению американского кофе

Приготовление одной чашки американского кофе, когда кофейная система в режиме поддержания в теплом состоянии.

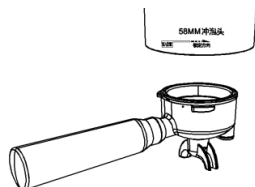


1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор американского кофе.

2. Нажмите кнопку объема кофе, чтобы выбрать одну чашку, при этом индикатор одной чашки постоянно горит.



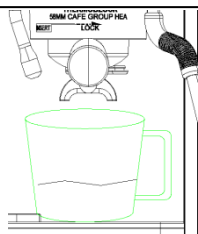
3. Используйте фильтр для одной чашки и вставьте его в рожек.



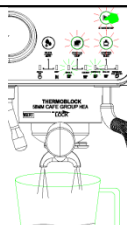
4. Засыпьте примерно 13 грамм молотого кофе в фильтр для одной чашки и темпером разровняйте и плотно утрамбуйте его.



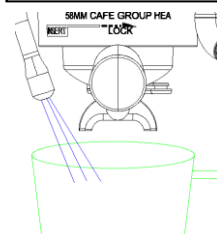
5. Поверните рожек против часовой стрелки в положение блокировки.



6. Установите чашку для американского кофе и совместите ее с отверстием для горячей воды и отверстием для кофе.



7. Нажмите кнопку пуск/стоп один раз, после чего кофемашина автоматически начнет готовить

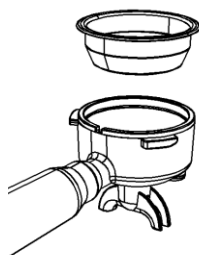
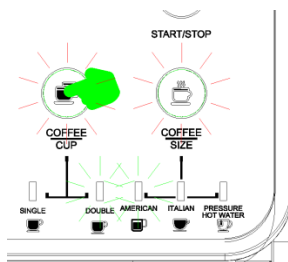
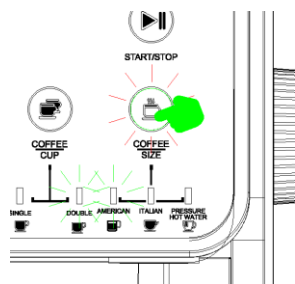


8. Кофемашина автоматически подает количество горячей воды для приготовления одной чашки американского кофе.

Примечание: для приготовления американского кофе используйте большую чашку для американского кофе емкостью 350–400 мл, чтобы кофе не расплескался.

Краткие указания по эксплуатации

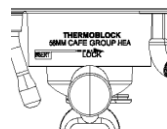
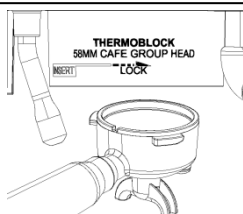
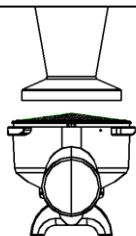
Приготовление двойной чашки американского кофе, когда кофейная система в режиме поддержания в теплом состоянии.



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку, при этом загорится индикатор двойной чашки.

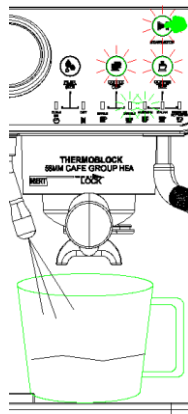
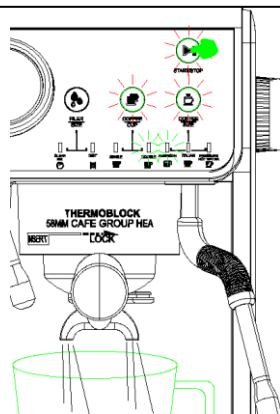
3. Используйте фильтр для одной чашки и вставьте его в рожок.



4. Засыпьте примерно 19 грамм молотого кофе в фильтр для двойной чашки и темпером разровняйте и плотно утрамбуйте его.

5. Поверните рожок против часовой стрелки в положение блокировки.

6. Установите чашку для американского кофе и совместите ее с отверстием для горячей воды и отверстием для кофе.



7. Нажмите кнопку пуск/стоп один раз, после чего кофемашина автоматически начнет готовить сначала двойную чашку

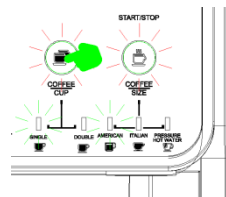
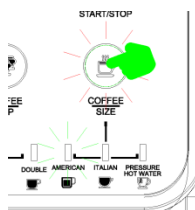
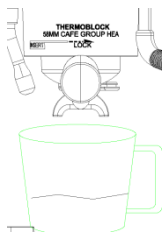
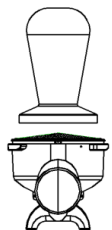
8. Кофемашина автоматически подает количество горячей воды для приготовления двойной чашки американского кофе.

Примечание: для приготовления американского кофе используйте большую чашку для американского кофе емкостью 350–400 мл, чтобы кофе не расплескался.

Краткие указания по эксплуатации

Настройка расхода горячей воды для приготовления одной чашки американского кофе.

1. Приготовление в теплом состоянии кофейной системы.

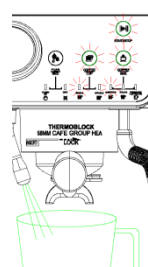
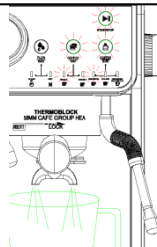
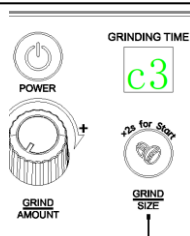
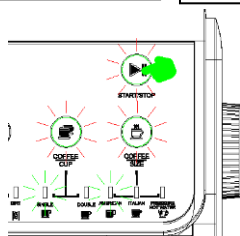


1. Засыпьте примерно 13 грамм молотого кофе в фильтр для одной чашки и темпером разровняйте и плотно утрамбуйте его.

2. Поверните рожек против часовой стрелки в положение блокировки. Установите чашку для американского кофе и совместите ее с отверстием для горячей воды и отверстием для кофе.

3. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор американского кофе.

4. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать одну чашку, при этом индикатор одной чашки горит.

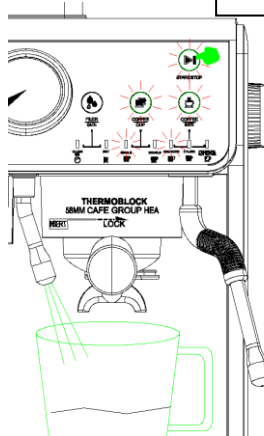


5. Нажмите и удерживайте одновременно кнопку выбора типа кофе и кнопку запуска.

6. Теперь дисплей отображает C3 и начнет мигать индикатор кнопки типа кофе, индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор одной чашки и индикатор американского кофе.

7. Кофемашина начинает автоматическое приготовление сначала одной чашки эспрессо.

8. Кофемашина автоматически подает горячую воду из отверстия для горячей воды.

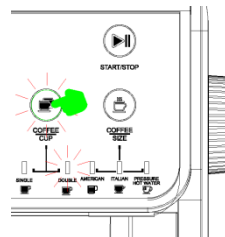
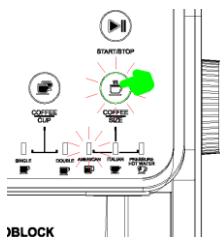
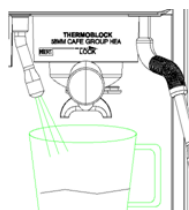
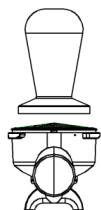


9. Когда расход достигнет необходимого пользователю объема горячей воды, снова нажмите кнопку пуск/стоп, чтобы кофемашина перестала производить горячую воду. Теперь система запомнит заданный пользователем расход горячей воды на одну чашку американского кофе. Когда пользователь снова использует функцию одной чашки американского кофе, она будет выполнена в соответствии с предыдущим расходом, заданным пользователем.

(Действительным считается только расход горячей воды в диапазоне 60–120 мл).

Настройка расхода горячей воды для приготовления двойной чашки американского кофе.

2. Приготовление в теплом состоянии кофейной системы.

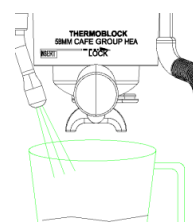
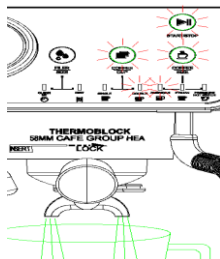
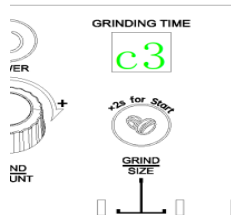
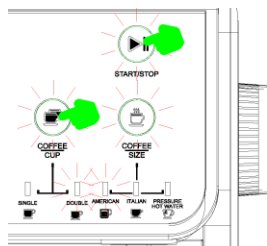


1. Засыпьте примерно 19 грамм молотого кофе в фильтр для двойной чашки и темпером разровняйте и плотно утрамбуйте его.

2. Поверните рожек против часовой стрелки в положение блокировки. Установите чашку для американского кофе и совместите ее с отверстием для горячей воды и отверстием для кофе.

3. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор американского кофе.

4. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку, при этом загорится индикатор двойной чашки.

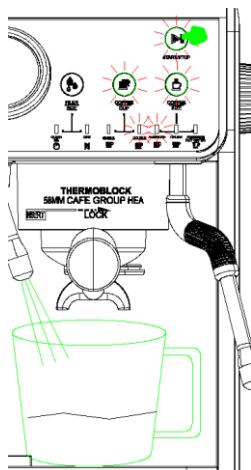


5. Нажмите и удерживайте одновременно кнопку

6. Теперь дисплей отображает C4 и начнет мигать индикатор кнопки типа кофе, индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор одной чашки и

7. Кофемашина начинает автоматическое приготовление

8. Кофемашина автоматически подает горячую воду из отверстия



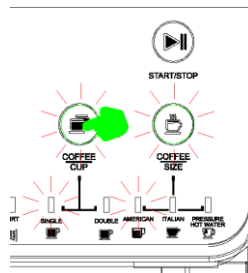
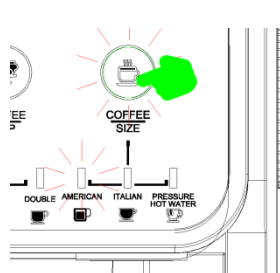
9. Когда расход достигнет необходимого пользователю объема горячей воды, снова нажмите кнопку пуск/стоп, чтобы перестать производить горячую воду. Теперь система запомнит заданный пользователем расход горячей воды на двойную чашку американского кофе. Когда пользователь снова использует функцию двойной чашки американского кофе, она будет выполнена в соответствии с предыдущим расходом, заданным пользователем.

(Действительным считается только расход горячей воды в диапазоне 120–240 мл).

Восстановление заводских настроек расхода горячей воды на одну/двойную чашку американского кофе.

Заводские настройки расхода на одну чашку американского кофе.

Приготовление в теплом состоянии кофейной системы.



GRINDING TIME

r3



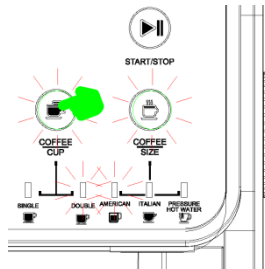
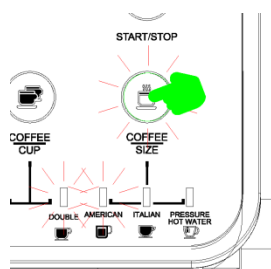
1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор американского кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать одну чашку, при этом индикатор одной чашки горит.

3. Снова нажмите и удерживайте кнопку объема кофе. Теперь несколько раз мигнет индикатор кнопки объема кофе, индикатор американского кофе и индикатор одной чашки. Одновременно на дисплее несколько раз мигнет надпись r3, после чего кофемашина вернется в состояние теплоизоляции.

Заводские настройки расхода на двойную чашку американского кофе.

Приготовление в теплом состоянии кофейной системы.



GRINDING TIME

r4



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать американский кофе, при этом загорится индикатор американского кофе.

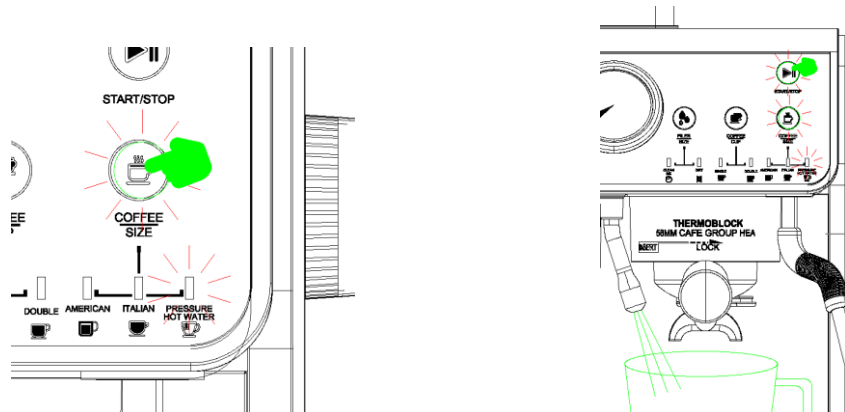
2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку, при этом загорится индикатор двойной чашки.

3. Снова нажмите и удерживайте кнопку объема кофе. Теперь несколько раз мигнет индикатор кнопки объема кофе, индикатор американского кофе и индикатор двойной чашки. Одновременно на дисплее несколько раз мигнет надпись r4, после чего кофемашина вернется в состояние теплоизоляции.

Краткие указания по эксплуатации

Функция производства горячей воды

Приготовление в теплом состоянии кофейной системы.



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать функцию горячей воды.

3. Нажмите кнопку пуска один раз, после чего кофемашина начнет производить горячую воду. Одновременно мигает индикатор кнопки типа кофе, индикатор горячей воды и индикатор кнопки запуска. Когда достигнуто необходимое количество горячей воды, нажмите кнопку пуск/стоп один раз, чтобы завершить выработку горячей воды.

Примечание:

Производите горячую воду и выполняйте функцию горячей воды в течение максимум 2 минут.

При работе можно заранее прекратить подачу горячей воды, нажав кнопку пуск/стоп.

Используйте большую чашку для воды емкостью 350–400 мл, чтобы предотвратить разбрызгивание горячей воды. Производится примерно 170–225 мл горячей воды.

Инструкции по эксплуатации

Первое использование кофемашины

1. Проверьте и убедитесь, что все принадлежности в наличии и не повреждены.
2. Заполните емкость водой, при этом уровень воды не должен превышать максимального уровня MAX.
3. Возьмите рожок (без молотого кофе) и совместите его с креплением кронштейна рожка. Поверните против часовой стрелки, чтобы зафиксировать рожок (при необходимости вставьте сетчатый фильтр на одну или две чашки).
4. Подключите к источнику питания и нажмите кнопку питания, чтобы войти в состояние предварительного нагрева, пока вся машина не будет предварительно нагрета и не перейдет в режим поддержания в теплом состоянии.



5. Нажмите кнопку **POWER**, чтобы выбрать функцию горячей воды, поверните ручку пара в положение пар/горячая вода и выпустите соответствующее количество горячей воды (обратите внимание, что паровая трубка должна быть совмещена с поддоном для воды или используйте чашку для сбора воды, чтобы избежать ожогов).
6. Очистите трубопровод машины (соблюдайте осторожность, не помещайте любые части тела под рожок, используйте чашку для сбора воды, чтобы избежать ожогов).
7. После того, как вода перестанет вытекать, вылейте воду из сливного поддона.
8. Тщательно очистите съемные части всей машины теплой водой.

Краткие инструкции по эксплуатации

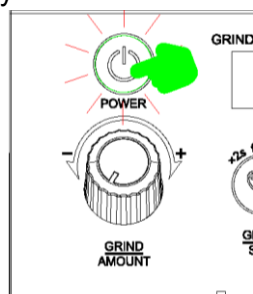
Функция приготовления кофе

1. Заполните емкость чистой питьевой водой, при этом уровень воды не должен превышать максимального уровня MAX.
2. Подключите к источнику питания, все индикаторы и дисплей на панели включатся на 2

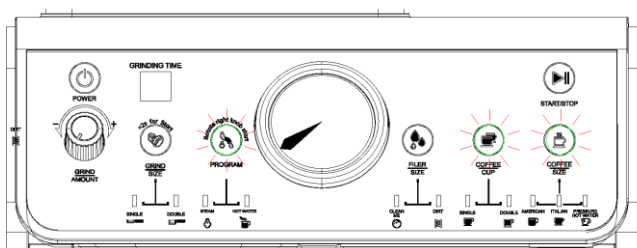


секунды. Нажмите кнопку питания **POWER** один раз, после чего кофемашина перейдет в состояние предварительного нагрева или теплоизоляции (в зависимости от температуры каждого нагревательного бойлера). Далее описаны конкретные действия:

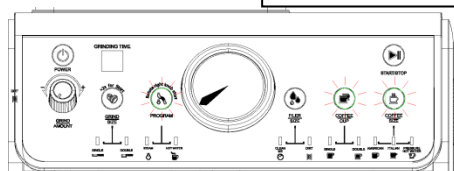
На кнопке выбора функции имеются соответствующие индикаторы, а под кнопкой выбора функции расположены индикаторы соответствующих подфункций. Ниже приведены условия включения индикаторных ламп в различных состояниях машины.



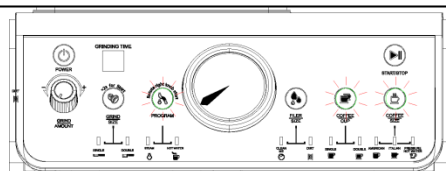
1. Нажмите кнопку питания один раз.



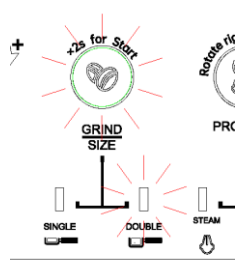
2. Индикатор кнопки функции сопла мигает (в состоянии предварительного нагрева парового бойлера) или остается включенным (в состоянии изоляции парового бойлера). Индикатор кнопки типа кофе и индикатор кнопки объема кофе мигают (в состоянии предварительного нагрева парового бойлера) или остаются включенными (в состоянии изоляции парового бойлера).



3. Когда загорается индикатор кнопки функции сопла, это означает, что паровой бойлер данной кофемашины завершил предварительный нагрев и перешел в состояние изоляции. В таком состоянии можно производить пар. Если индикатор продолжает мигать, это означает, что паровой бойлер данной кофемашины находится в стадии предварительного нагрева и необходимо дождаться завершения предварительного нагрева.



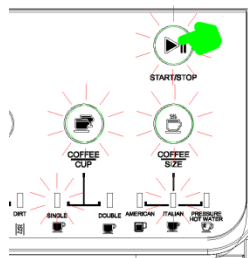
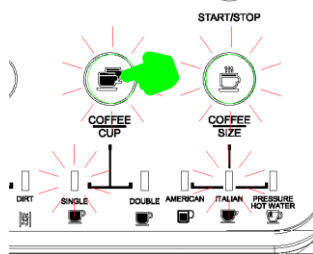
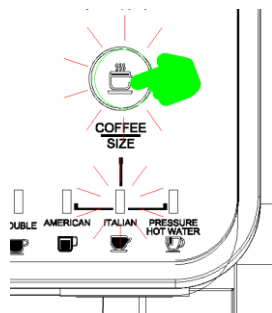
4. Когда индикатор типа кофе горит, это означает, что кофейный бойлер данной кофемашины предварительно нагрелся и перешел в состояние изоляции. В таком состоянии можно приготовить итальянский кофе, американский кофе и горячую воду. Если индикатор продолжает мигать, это означает, что кофейный бойлер данной кофемашины находится в стадии предварительного нагрева и необходимо дождаться завершения предварительного нагрева.



5. Когда кофемашина установлена на место и зафиксирована, загорается индикатор клавиши тонкости помола, индикатор помола для одной или двойной чашки, а на дисплее отображается заданное время работы, соответствующее выбранному в данный момент объему помола. Когда ящик для зерен не установлен на место или не зафиксирован, мигает индикатор клавиши тонкости помола, индикатор помола для одной или двойной чашки, а на дисплее отображается P1.

Размер чашки по умолчанию для одной чашки итальянского кофе:

В состоянии изоляции кофейной системы установите фильтр для одной чашки в рожок и засыпьте около 13 грамм молотого кофе. Темпером разровняйте и плотно утрамбуйте молотый кофе с усилием около 12,5 кг, затем совместите рожок с кронштейном рожка и поверните его против часовой стрелки в кронштейне рожка и зафиксируйте. Установите кофейную чашку на подставку для чашек. См. показанные далее действия:



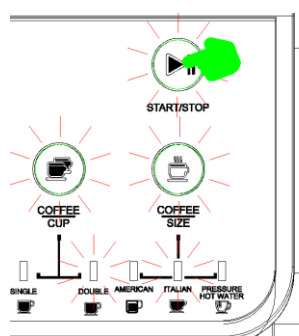
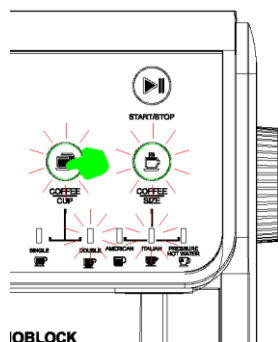
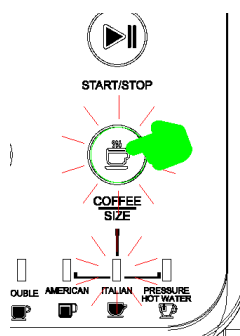
1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать одну чашку.

3. Нажмите кнопку пуск/стоп один раз, после чего кофемашина перейдет в режим приготовления кофе на одну чашку. Одновременно мигает индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор кнопки выбора объема кофе, индикатор итальянского кофе и индикатор одной чашки. При достижении заданного расхода (около 30 мл) кофемашина автоматически прекращает приготовление кофе и функция приготовления одной чашки кофе завершается. Вся машина перейдет в состояние изоляции.

Размер чашки по умолчанию для двойной чашки итальянского кофе:

В состоянии изоляции кофейной системы установите фильтр для двойной чашки в рожок и засыпьте около 19 грамм молотого кофе. Темпером разровняйте и плотно утрамбуйте молотый кофе с усилием около 12,5 кг, затем совместите рожок с кронштейном рожка и поверните его против часовой стрелки в кронштейне рожка и зафиксируйте. Установите кофейную чашку на подставку для чашек. См. показанные далее действия:



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку.

3. Нажмите кнопку пуск/стоп один раз, после чего кофемашина перейдет в режим приготовления кофе на двойную чашку. Одновременно мигает индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор кнопки выбора объема кофе, индикатор итальянского кофе и индикатор двойной чашки. При достижении заданного расхода (около 60 мл) кофемашина автоматически прекращает приготовление кофе и функция приготовления двойной чашки кофе завершается. Вся машина перейдет в состояние изоляции.

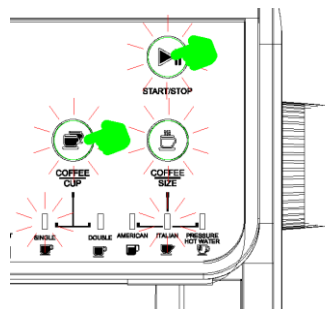
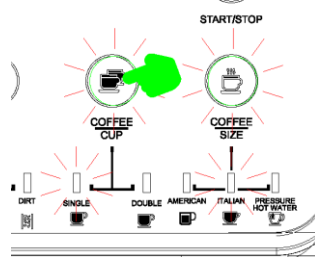
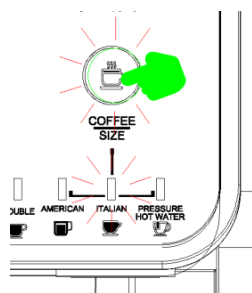
Определяемое пользователем количество чашки эспresso:

При кофейной системе в режиме поддержания в теплом состоянии

Пользователи могут регулировать конкретный расход для эспresso в соответствии со своими привычками и потребностями, как описано далее:

Пользовательские настройки для расхода на одну чашку итальянского кофе:

В состоянии изоляции кофейной системы установите фильтр для одной чашки в рожок и засыпьте около 13 грамм молотого кофе. Темпером разровняйте и плотно утрамбуйте молотый кофе с усилием около 12,5 кг, затем совместите рожок с зажимом кронштейна рожка и поверните его против часовой стрелки в кронштейне рожка и зафиксируйте. Поместите кофейную чашку на подставку для чашек, как показано в следующей операции:



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать одну чашку.

Время помола

c1

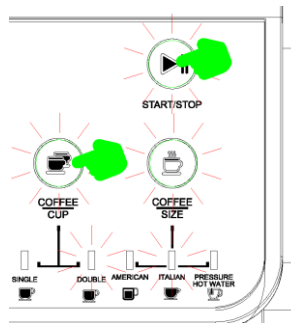
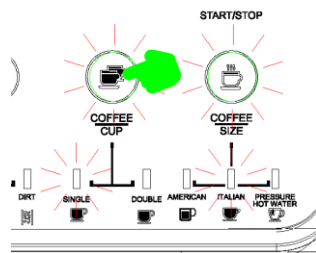
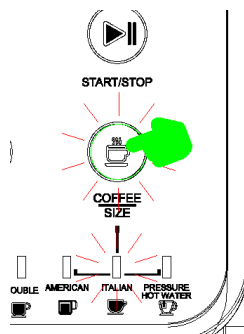
4. Одновременно дисплей отображает C1.

3. Нажмите и удерживайте одновременно кнопку выбора объема кофе и кнопку пуск/стоп. При этом мигает индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор кнопки выбора объема кофе, индикатор одной чашки, индикатор кнопки выбора типа кофе и индикатор итальянского кофе, а дисплей отображает C1. Начните заваривание одной чашки итальянского кофе. Когда расход достигнет необходимого пользователю количества, нажмите кнопку пуск/стоп один раз, и кофемашина прекратит приготовление кофе. Теперь кофемашина запишет заданный пользователем расход на одну чашку итальянского кофе. Если

Примечание: допустимыми записями считается только расход от 22 мл до 46 мл. Если он ниже 22 мл, подтвердите и запишите 22 мл. Подтвердите и запишите 46 мл, если он выше 46 мл.

Индивидуальные настройки для расхода на двойную чашку итальянского кофе:

В состоянии изоляции кофейной системы установите фильтр для двойной чашки в рожок и засыпьте около 19 грамм молотого кофе. Темпером разровняйте и плотно утрамбуйте молотый кофе с усилием около 12,5 кг, затем совместите рожок с зажимом кронштейна рожка и поверните его против часовой стрелки в кронштейне рожка и зафиксируйте. Поместите кофейную чашку на подставку для чашек, как показано в следующей операции:



1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку.

3. Нажмите и удерживайте одновременно кнопку выбора объема кофе и кнопку пуск/стоп. При этом мигает индикатор кнопки пуск/стоп, индикатор кнопки выбора объема кофе, индикатор двойной чашки, индикатор кнопки выбора типа кофе и индикатор итальянского кофе, а дисплей отображает C1. Начните заваривание двойной чашки итальянского кофе. Когда расход достигнет необходимого пользователю количества, нажмите кнопку пуск/стоп один раз, и кофемашина прекратит приготовление кофе. Теперь кофемашина запишет заданный пользователем расход на двойную чашку итальянского кофе. Если пользователь использует его снова, расход на двойную чашку итальянского кофе будет соответствовать предыдущему заданному пользователем расходу.

Время помолы

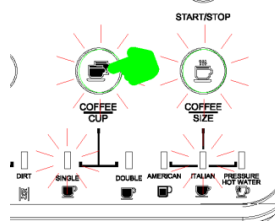
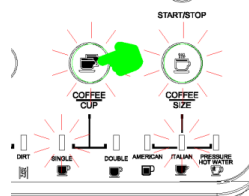
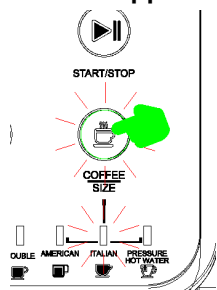
C2

4. Одновременно дисплей отображает C2.

Примечание: допустимыми записями считается только расход от 45 мл до 90 мл. Если он ниже 45 мл, подтвердите и запишите 45 мл. Подтвердите и запишите 90 мл, если он выше 90 мл.

Восстановите размер чашки по умолчанию для отдельно итальянского одной/двойной чашки итальянского кофе:

Восстановите размер чашки по умолчанию для одной чашки итальянского кофе отдельно в состоянии изоляции системы приготовления кофе, как описано далее:



r1

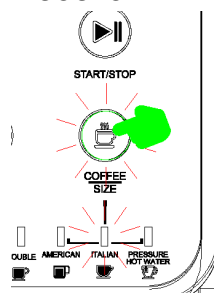
1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать одну чашку.

3. Нажмите и удерживайте кнопку выбора объема кофе, при этом мигает индикатор кнопки выбора объема кофе и индикатор одной чашки.

4. Дисплей отображает r1, после чего кофемашина возвращается в состояние теплоизоляции.

Восстановите размер чашки для двойной чашки итальянского кофе отдельно в состоянии изоляции системы приготовления кофе, как описано далее:



r2

1. Нажмите кнопку выбора типа кофе, чтобы выбрать итальянский кофе.

2. Нажмите кнопку выбора объема кофе, чтобы выбрать двойную чашку.

3. Длительно нажмите и удерживайте кнопку объема кофе. При этом мигает индикатор кнопки выбора объема кофе и индикатор двойной чашки.

4. Дисплей отображает r2, после чего кофемашина возвращается в состояние теплоизоляции.

Инструкции по эксплуатации

Примечание:

1. Функция пара производит пар высокой температуры, поэтому будьте осторожны, чтобы избежать ожогов при использовании.
2. Чтобы обеспечить эффект вспенивания молока, подождите 3-5 секунд, пока выполняется функция пара. Поверните ручку в

положение 0, затем введите паровую трубку в молоко, затем поверните ручку в положение пара

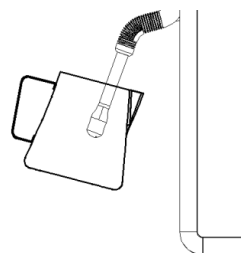
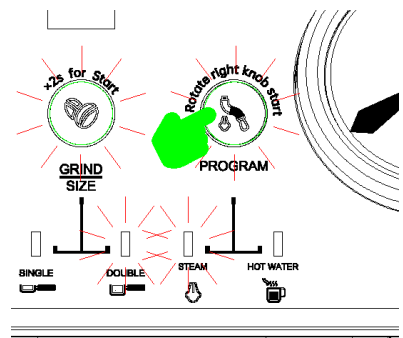


, чтобы вспенить молоко.

3. Максимальное время использования функции пара составляет 2 минуты.
4. После использования этой функции немедленно поверните ручку в положение 0.

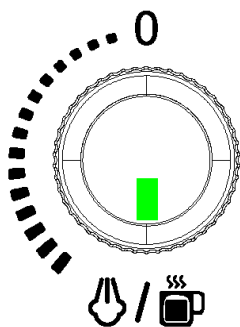
Функция сопла: подача пара

Кофемашина находится в состоянии теплоизоляции паровой системы. 3. Нажмите кнопку выбора функции сопла, чтобы выбрать функцию пара. Когда ручка пара/горячей воды повернута в положение пара/горячей воды, мигает индикатор кнопки выбора функции сопла и индикатор функции подачи пара. Сопло начинает подавать пар, а когда ручка пара/горячей воды повернута в положение 0, индикаторная лампа кнопки выбора функции сопла и индикаторная лампа функции пара остаются включенными. Кофемашина перестает вырабатывать пар.

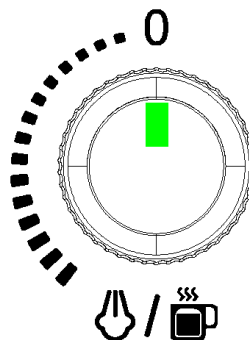


1. Нажмите кнопку функции сопла один раз, чтобы выбрать функцию пара.

2. Поставьте кувшин для латте-арт под паровую трубку.



3. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара/горячей воды, после чего машина начнет производить пар.

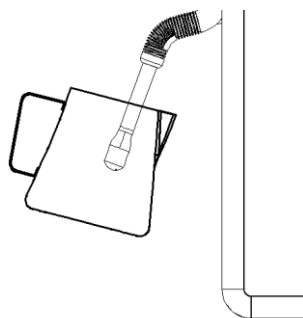
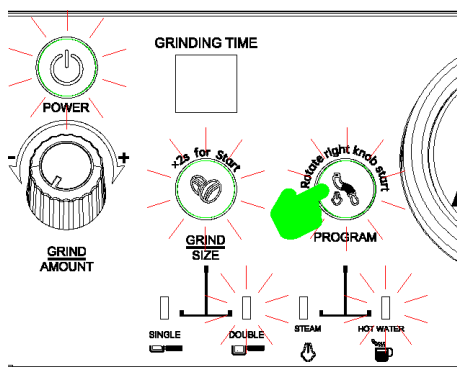


4. Верните ручку пара/горячей воды в положение 0, чтобы выйти из функции пара.

Примечание: общее рабочее время для получения пара составляет 2 минуты, а по истечении 2 минут машина автоматически выйдет из функции пара. Верните ручку пара/горячей воды в положение 0.

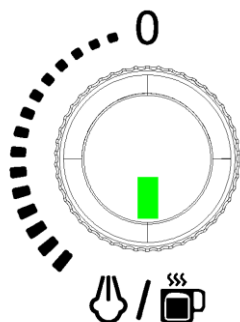
Функция сопла: подача горячей воды

Данная кофемашина находится в состоянии поддержания паровой системы в теплом состоянии. Нажмите кнопку функции сопла для выбора функции горячей воды. При повороте ручки пара/горячей воды в положение пара/горячей воды индикатор кнопки функции сопла и индикатор функции горячей воды начинают мигать, а сопло начинает подавать горячую воду. Поверните ручку пара/горячей воды в положение О, индикатор кнопки функции сопла и индикатор функции горячей воды постоянно горят и кофемашина прекратила выработку горячей воды.

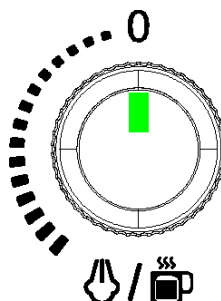


1. Нажмите кнопку функции сопла, чтобы выбрать функцию горячей воды.

2. Поместите чашку для воды под паровую трубку.



3. Поверните ручку подачи пара в положение пара, после чего машина начнет производить горячую воду.



4. Поверните ручку пара/горячей воды в положение О, чтобы выйти из функции горячей воды.

Примечание: общее рабочее время для получения горячей воды составляет 2 минуты, а по истечении 2 минут машина автоматически выйдет из функции горячей воды. Верните ручку пара в положение О.

Инструкции по эксплуатации

Настройка температуры приготовления

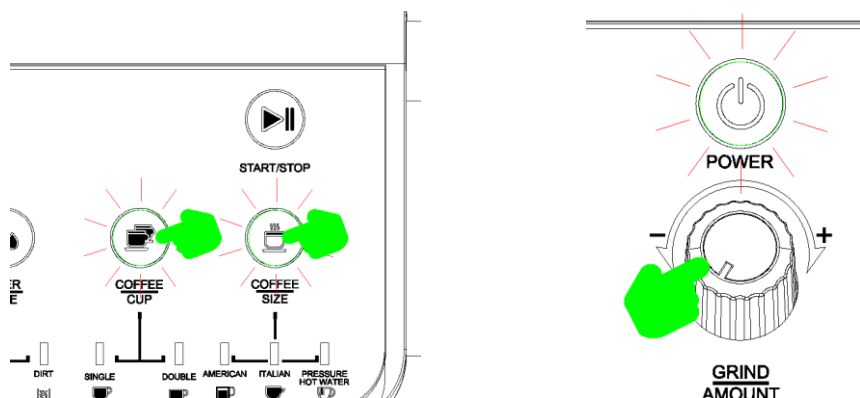
Для паровой трубки предусмотрена функция настройки температуры приготовления.

Температуру приготовления кофе можно регулировать в диапазоне 88–96 °С с шагом 2 °С, что может удовлетворить различные вкусовые предпочтения.

При высокой температуре горечь усиливается, а кислотность снижается.

При низкой температуре горечь уменьшается, а кислотность повышается.

Войдите в режим настройки температуры приготовления.

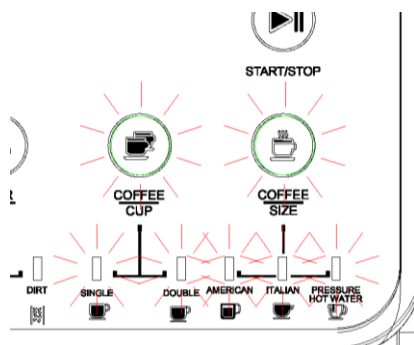


Кофейная система в состоянии изоляции. После выбора итальянского кофе длительно



нажмите и удерживайте кнопки **COFFEE CUP** и **COFFEE SIZE** одновременно. При этом индикатор кнопки емкости кофе, индикатор кнопки типа кофе, индикатор одной чашки кофе, индикатор двойной чашки кофе, индикатор американского кофе, индикатор итальянского кофе мигают. Чтобы войти в режим настройки температуры, поверните левую ручку регулировки времени помол, чтобы выбрать температурный режим. Дисплей будет отображать соответствующий диапазон температур. Теперь дисплей будет отображать любую из надписей t1, t2, t3, t4, t5. После определения необходимой температуры нажмите кнопку пуска/остановки или кнопку питания один раз, после чего кофемашина определит текущую заданную температуру.

Примечание: кнопка объема кофе, индикатор кнопки типа кофе, индикатор одной чашки кофе, индикатор двойной чашки кофе, индикатор американского кофе, индикатор итальянского кофе мигают, указывая на то, что прибор находится в режиме настройки температуры.



Режим настройки температуры

Важное напоминание:

1. Если после перехода в состояние настройки температуры в течение 10 секунд не повернуть ручку времени помола, кофемашина автоматически выйдет из этого состояния и вернется в состояние изоляции, а также подтвердит окончательную настройку температуры.



2. При настройке один раз нажмите кнопку пуск/стоп



питания , чтобы выйти из состояния настройки и определить текущий заданный диапазон температур.

Определение кода заданной температуры на дисплее:

研磨时间

E1

Температура приготовления итальянского или американского кофе 88 °C

研磨时间

E2

Температура приготовления итальянского или американского кофе 90 °C

研磨时间

E3

Температура приготовления итальянского или американского кофе 92 °C

研磨时间

E4

Температура приготовления итальянского или американского кофе 94 °C

研磨时间

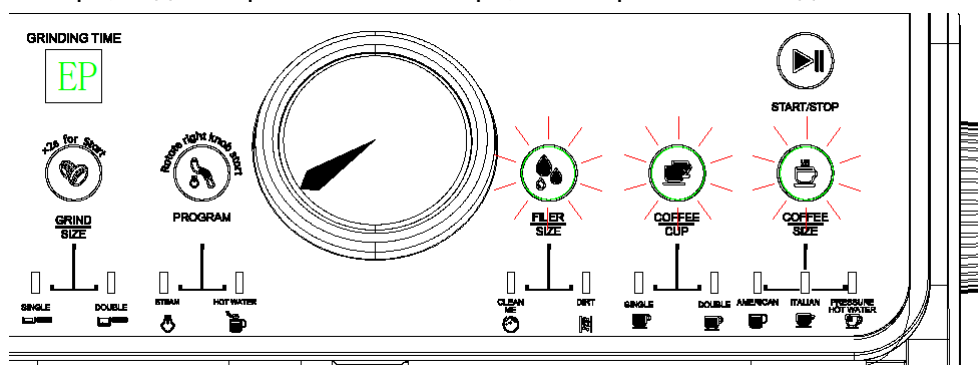
E5

Температура приготовления итальянского или американского кофе 96 °C

Инструкции по эксплуатации

Напоминание о недостаточном количестве воды в емкости для воды

Если в емкости для воды не хватает воды, машина напомнит пользователю о необходимости обратить на это внимание. Мигает индикатор кнопки режима очистки, индикатор кнопки объема кофе, индикатор кнопки типа кофе, а на верхнем левом дисплее отображается код EP.



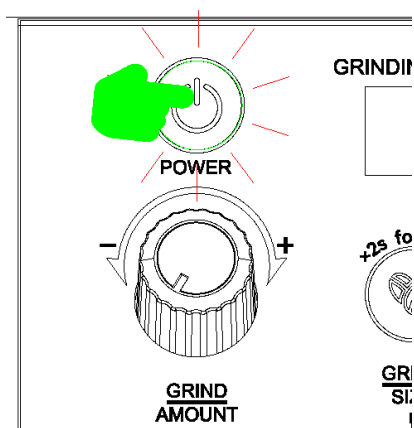
Примечание:

1. Вышеуказанное напоминание также отображается при использовании более мелкого молотого кофе, в результате чего не удастся приготовить кофе.
2. Зуммер подает сигнал только 5 раз и не подает его в течение длительного времени.
3. Если по истечении одной минуты не выполнено никаких действий, машина перейдет в режим ожидания.

Инструкции по эксплуатации

Режим ожидания

Если в течение 30 минут во включенном состоянии не выполнены действия с кнопками или ручками управления, прибор автоматически перейдет в режим ожидания. Нажмите кнопку питания в режиме ожидания, чтобы активировать кофемашину и снова войти в режим предварительного нагрева.



Рекомендация

Перед приготовлением кофе мы рекомендуем предварительно нагреть принадлежности, включая рожок, фильтр и чашку, чтобы качество кофе не ухудшилось по причине холодной посуды. Конкретный метод может заключаться в том, чтобы поместить фильтр без молотого кофе в рожок, вставить рожок в кронштейн рожка, поставить чашку, выбрать одну или двойную чашку кофе, позволить горячей воде промыть рожок для предварительного нагрева перед остановкой, остановить и затем приготовить кофе.

Инструкции по эксплуатации

Помол кофейных зерен

В этом приборе предусмотрена функция помола кофейных зерен. Перед использованием этой функции убедитесь, что все компоненты установлены на место в соответствии с требованиями. Подробное описание:

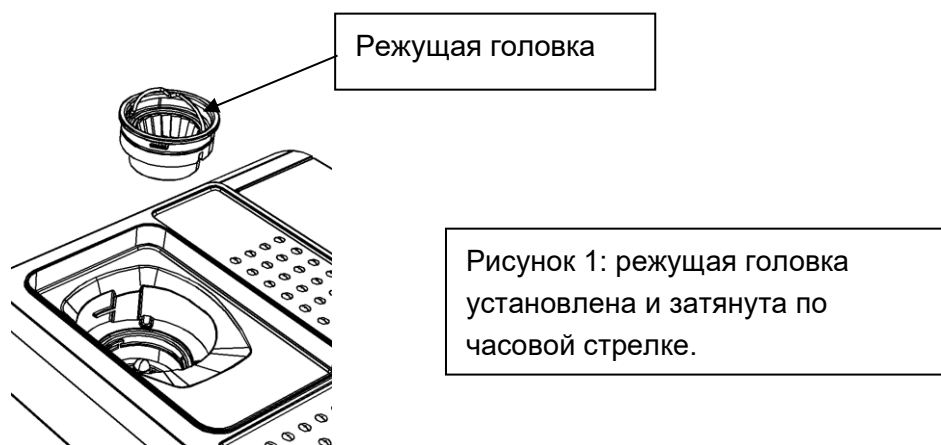


Рисунок 1

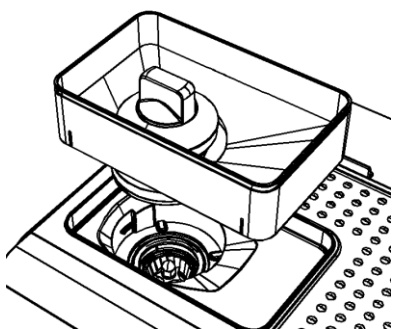


Рисунок 2: вставьте ящик для зерен в машину

Рисунок 2

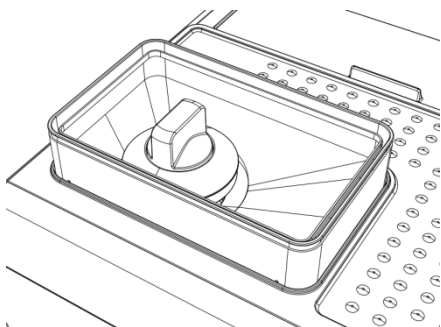
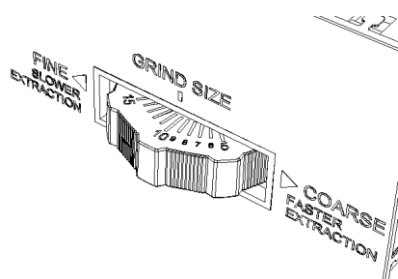
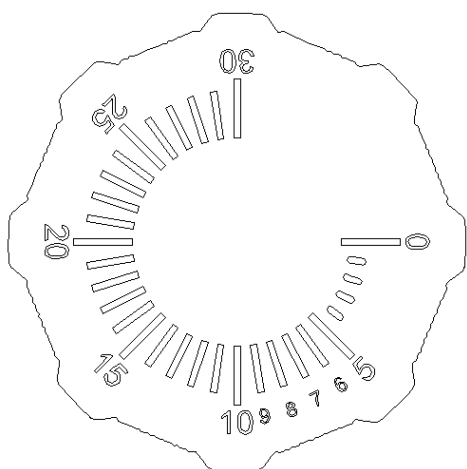


Рисунок 3: поверните ручку ящика для зерен, чтобы заблокировать ящик для зерен.

Рисунок 3



Для начала рекомендуется выбрать деление 10.



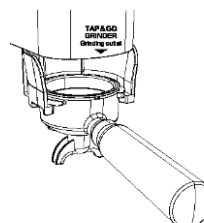
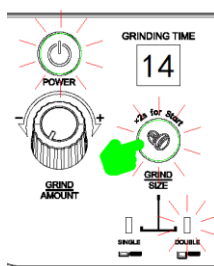
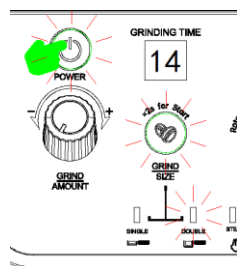
Чем больше число, тем крупнее получаемые частицы молотого кофе.

Инструкции по использованию функции помола зерен

Примечание: добавьте соответствующее количество кофейных зерен в ящик для зерен. Не кладите слишком много кофейных зерен в ящик для зерен, чтобы влага не повлияла на помол и конечный вкус кофе;

1. Помол для двойной чашки.

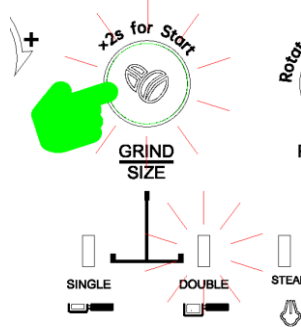
Убедившись, что кофейная чашка установлена на место и повернута для фиксации, подключите кофемашину к сети питания и включите ее. См. следующее описание:



1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить машину.

2. Нажмите кнопку выбора объема помола, чтобы выбрать двойную чашку.

3. Прежде чем вставить рожок в левое гнездо для рожка, вставьте сетчатый фильтр для двух чашек в рожок.



4. Нажмите и удерживайте кнопку объема помола (рис. 6). Кофемолка включится и автоматически остановится после достижения заданного времени помола. При этом можно также нажать кнопку объема помола, чтобы заранее выйти из функции помола.

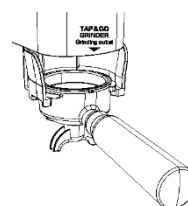
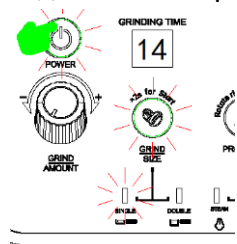
Рисунок 6

Примечание:

После выключения питания перезапустите кофемашину и задайте время помола для двух чашек. В диапазоне степени помола 10–5, кофемолка производит около 19 г молотого кофе (в зависимости от степени обжарки и свежести кофейных зерен может потребоваться незначительная корректировка времени помола и степени).

2. Помол для одной чашки:

Убедившись, что кофейная чашка установлена на место и повернута для фиксации, подключите кофемашину к сети питания и включите ее. См. следующее описание:



1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить машину.

2. Нажмите кнопку выбора объема помола, чтобы выбрать одну чашку.

3. Прежде чем вставить рожок в левое гнездо для рожка, вставьте сетчатый фильтр для одной чашки в рожок.

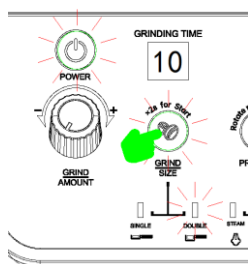


Рисунок 7

4. Длительно нажмите и удерживайте кнопку объема помола (рис. 7), чтобы запустить кофемолку. После достижения заданного времени помола она автоматически остановится. При этом можно также нажать кнопку объема помола, чтобы заранее выйти из функции кофемолки.

Примечание:

Время помола на одну чашку (около 10 секунд), при этом кофемолка производит около 13 г порошка. Обеспечивается относительно хороший эффект приготовления кофе (в зависимости от степени обжарки и свежести кофейных зерен может потребоваться

3. Достаньте рожок и постучите ею по рабочему столу, чтобы предварительно уложить молотый кофе в фильтр.

4. Темпером разровняйте молотый кофе, а затем приложите усилие около 12,5 кг, чтобы плотно утрамбовать молотый кофе.

5. Поверните рожок против часовой стрелки в кронштейне рожка и с помощью кнопки выбора объема кофе выберите соответствующую одну или двойную чашку кофе в соответствии с размером используемого сетчатого фильтра.

Инструкции по использованию функции помола зерен

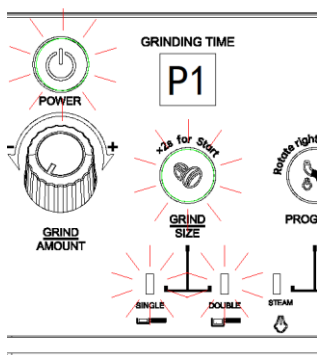


Рисунок 8

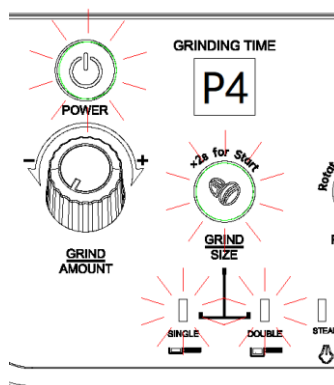


Рисунок 9

Примечание:

1. Если ящик для кофейных зерен не установлен, мигает индикаторная лампа кнопки объема помола, индикаторная лампа помола на одну чашку и индикаторная лампа помола на двойную чашку, а на дисплее отображается код сигнала тревоги P1 (рис. 8). Сопровождается звуком зуммера;

2. Если непрерывное использование функции кофемолки в совокупности превышает 3 минуты, система ограничит нормальное использование функции кофемолки на 6 минут в целях защиты системы кофемолки. При этом на дисплее отображается код сигнала тревоги P4 (рис. 9). По истечении 6 минут ограниченного использования ограничение будет автоматически снято, а система кофемолки вернется в нормальное состояние. При этом на дисплее больше не отображается код сигнала тревоги P4.

Инструкции по использованию функции помола зерен

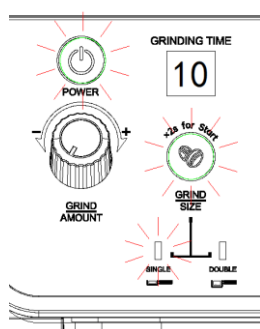
Пользовательская функция запоминания времени помола зерен:

Этот прибор позволяет пользователям самостоятельно задавать и запоминать время помола. Далее приведено описание конкретных действий.

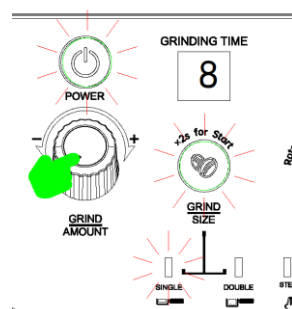
Пользовательская функция запоминания времени помола на одну чашку:

Когда дисплей отобразит время помола, выберите помол на одну чашку. Поверните ручку регулировки времени помола, чтобы задать необходимое время помола, затем нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку объема помола одновременно. При этом индикатор кнопки включения питания, индикатор кнопки объема помола, индикатор помола на одну чашку и надпись GS на дисплее мигнут 3 раза перед выходом, подтверждая и запоминая текущее время помола на одну чашку. В следующий раз при помоле на одну чашку будет использовано предыдущее заданное время.

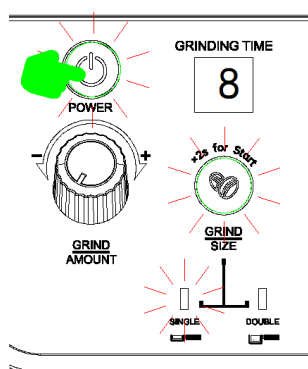
Например, если время помола на одну чашку установлено с 10 секунд до 8 секунд, то при следующем включении машины время помола на одну чашку будет запомнено равным 8 секундам.



1. Поверните левую ручку, чтобы отрегулировать время помола на одну чашку с 10 секунд до 8 секунд.



2. Настройте на 8 секунд.



3. Одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку объема помола, чтобы сохранить время.

GRINDING TIME

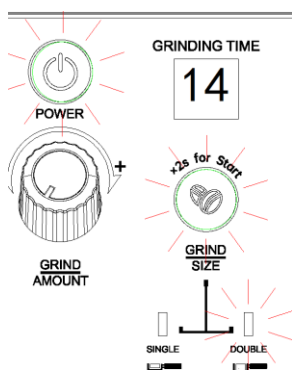
GS

4. На дисплее отображается GS.

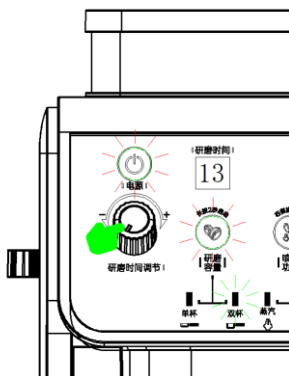
Инструкции по использованию функции помола зерен

Пользовательская функция запоминания времени помола на двойную чашку:

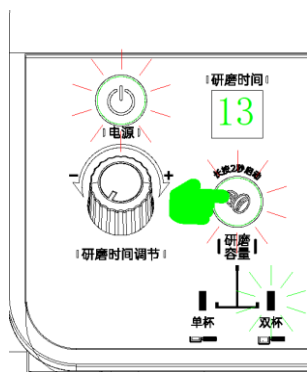
Когда дисплей отобразит время помола, выберите помол на двойную чашку. Поверните ручку регулировки времени помола, чтобы задать необходимое время помола, затем нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку объема помола одновременно. При этом индикатор кнопки включения питания, индикатор кнопки объема помола, индикатор помола на двойную чашку и надпись GS на дисплее мигнут три раза перед выходом, подтверждая и запоминая текущее заданное время помола на двойную чашку. В следующий раз при помоле на двойную чашку будет использовано предыдущее заданное время.



1. Поверните левую ручку, чтобы отрегулировать время помола на двойную чашку с 14 секунд до 13 секунд.



2. Время помола на двойную чашку равно 13 секундам.



3. Одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку объема помола, чтобы сохранить время.

GRINDING TIME

GS

4. На дисплее отображается GS.

Инструкции по использованию функции помола зерен

Настройка времени по умолчанию для помола зерен на одну и двойную чашку осуществляется следующим образом:

Нажмите и удерживайте кнопки объема помола и пуск/стоп (рис. 10), после чего дисплей отобразит rG (рис. 11) и раздастся звуковой сигнал. После этого восстановите время по умолчанию для помола зерен.

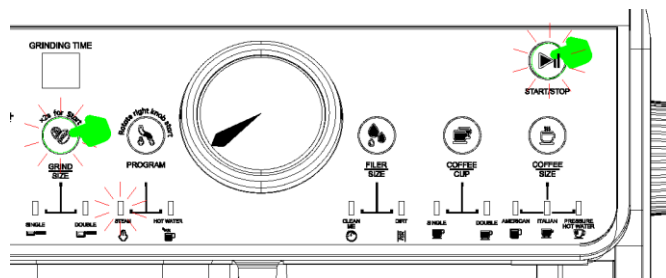


Рисунок 10

GRINDING TIME

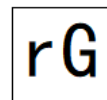


Рисунок 11

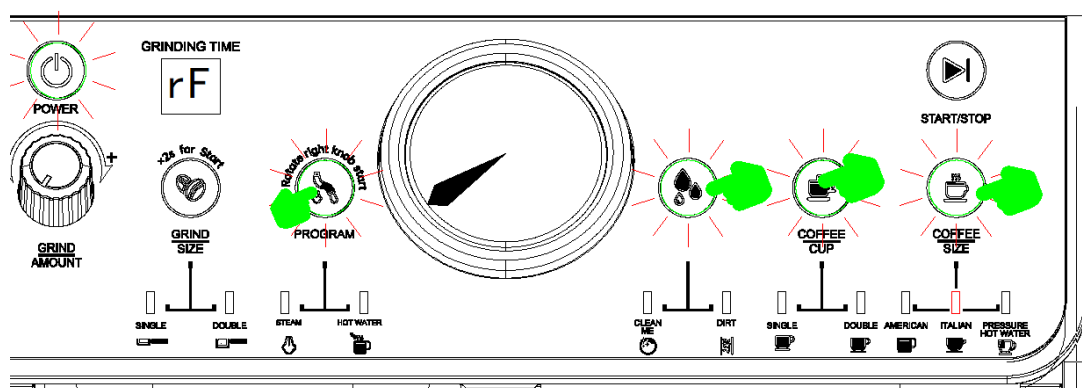
Рекомендации по помолу кофе

Для получения равномерного и однородного молотого кофе необходимо регулировать крупность порошка в кофемолке в зависимости от типа и качества кофейных зерен, чтобы приготовить высококачественную чашку кофе. Крупность молотого кофе можно отрегулировать ручкой регулировки крупности молотого кофе. Поскольку используются кофейные зерна различных типов и качества, для получения оптимального кофе все равно требуется соответствующая регулировка.

Свежеобжаренные кофейные зерна (в течение 1 месяца) следует молоть между 10 и 5 делениями. Для двойной чашки кофемолка производит около 19 г молотого кофе, а для одной чашки 13 г. В результате этого обеспечивается относительно качественное приготовление кофе (в зависимости от степени обжарки и свежести кофейных зерен может потребоваться незначительная корректировка времени помола и степени).

Восстановление заводских настроек

Если параметры этой кофемашины необходимо восстановить до заводских настроек, в состоянии изоляции кофейной системы пользователи могут одновременно нажать и удерживать кнопку выбора функции сопла, кнопку выбора режима очистки, кнопку выбора объема кофе и кнопку выбора типа кофе. При этом индикатор кнопки выбора объема помола, индикатор кнопки выбора функции сопла, индикатор кнопки выбора объема кофе и индикатор кнопки выбора типа кофе одновременно мигают, а дисплей отображает rF. Теперь система вернется к заводским настройкам.



Техническое обслуживание и очистка

Очистка и техническое обслуживание



Предупреждение:

Перед техническим обслуживанием выньте вилку из розетки и дайте кофемашине достаточно остыть, чтобы избежать ожогов. Не погружайте кофемашину или вилку шнура питания в воду или другие жидкости. Предупреждение: во избежание опасности.

1. Очищайте все съемные компоненты в воде после каждого использования. При необходимости добавьте чистящее средство и промойте чистой водой.
2. Обычно для удаления загрязнений с внешней поверхности кофемашины используется сухая губка.
3. Поверните по часовой стрелке, чтобы снять металлический рожок и удалить кофейную гущу. Используйте моющее средство для очистки рожка и металлических фильтрующих принадлежностей. Наконец, тщательно промойте его чистой водой.
4. После очистки всех съемных компонентов протрите их или высушите на воздухе.

Примечание:

1. Для очистки используйте спирт или моющее средство. Не погружайте машину в воду.
2. Съемную емкость для воды и поддон для воды нельзя вставлять в посудомоечную машину для очистки.

Функция очистки кофемашины:

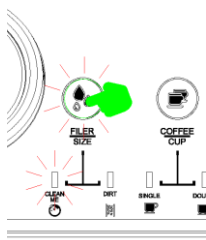
Функция очистки:

Примечание: при запуске функции очистки убедитесь в следующем:

1. Не менее 1 литра воды в емкости для воды.
2. Опорожните сливной поддон и установите его на место.
3. Функция будет выполнена в состоянии изоляции.
4. Когда начнется программа очистки, индикаторная лампа кнопки питания и индикаторная лампа очистки начнут мигать и отображается напоминание, которые будут мигать на протяжении всего процесса.
5. Можно выйти в любой момент, нажав кнопку питания.

Нажмите кнопку выбора функции очистки один раз в состоянии изоляции, чтобы выбрать функцию очистки, а затем долго нажимайте кнопку выбора функции очистки. Эта кофемашина начнет последовательно очищать варочную головку, сопло для горячей воды и паровое сопло.

Функция очистки:



Примечание: при запуске функции очистки убедитесь в следующем:

1. Не менее 1 литра воды в емкости для воды.
2. Опорожните сливной поддон и установите его на место.
3. Поместите всю машину в состояние теплоизоляции.
4. Поставьте одну чашку под выходное отверстие для кофе, а другую — под паровую трубку.
5. Когда начнется программа очистки, индикаторная лампа кнопки питания и индикаторная лампа очистки начнут мигать на протяжении всего процесса.
6. Из процесса очистки можно выйти в любой момент, нажав кнопку питания.

Функция очистки:

Перед выполнением функции очистки убедитесь, что емкость для воды заполнен водой, а кофейная система находится в изолированном состоянии.



GRINDING TIME
c2



1. Поставьте чашку под варочную головку и выход горячей воды.

2. Нажмите кнопку выбора режима очистки, чтобы выбрать функцию очистки. Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима очистки еще раз, чтобы перейти к выполнению функции удаления накипи.

3. На дисплее отображается C2.

4. На 1 минуту из варочной головки кофеварки начнет вытекать вода, при этом пользователь может использовать щетку для очистки варочной головки.

GRINDING TIME
c3

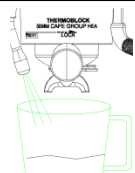


GRINDING TIME
c4

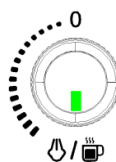
5. Когда вода перестанет выходить из варочной головки, дисплей отобразит C3 и перейдет в состояние ожидания. Теперь пользователь может подготовить инструменты для очистки трубки горячей воды.

6. Нажмите кнопку запуска один раз.

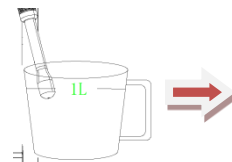
7. Дисплей отобразит C4.



GRINDING TIME
c5



GRINDING TIME
c6



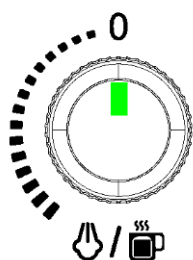
8. Трубка горячей воды кофемашины будет подавать воду в течение 1 минуты, при этом пользователь может использовать щетку для очистки трубки горячей воды.

9. Когда трубка горячей воды перестанет подавать воду, дисплей отобразит C5 и перейдет в состояние ожидания. Теперь пользователь может подготовить инструменты для очистки паровой трубки.

10. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара/горячей воды.

11. На дисплее отображается C6.

12. Паровая трубка кофемашины будет подавать воду в течение 1 минуты, при этом пользователь может использовать щетку для очистки паровой трубки.



13. Выключите пар/горячую воду, повернув ручку в положение 0.



12. После слива и очистки паровой трубки верните машину в состояние изоляции.

Примечание: во время функции очистки можно нажать кнопку питания, чтобы выйти из функции очистки.

Функция удаления накипи:

Прибор оснащен функцией напоминания о необходимости удаления накипи и программой удаления накипи, которая требует участия пользователя в процессе удаления накипи.

Инструкции по удалению накипи: накипь рекомендуется удалять каждые 2–3 месяца. Либо кофемашина предложит удалить накипь, если количество приготовленных чашек кофе достигло 300 или количество использованной воды достигло 15 л. Рекомендуется проводить полную очистку этой кофемашины от накипи. Перед возникновением запроса на удаление накипи пользователи также могут заранее выполнить удаление накипи, чтобы уменьшить количество накипи.



Отображается запрос на удаление накипи и мигает индикатор удаления накипи.

Примечание: после завершения всей операции удаления накипи будет обнулено количество сваренных чашек кофе и количество использованной воды.

Для удаления накипи можно выбрать: А. средство от накипи для кофемашины, В. жидкое средство от накипи, С. белый уксус и теплая вода.

Примечание: после возникновения напоминания о необходимости удаления накипи или перед тем, как пользователь самостоятельно запустит программу удаления накипи, выполните следующие работы по подготовке к удалению накипи перед запуском программы удаления накипи.

Подготовка к удалению накипи:

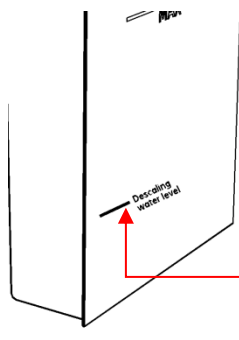
Добавьте раствор в емкость с водой (выберите один из трех методов А, В или С).

А. Залейте воду до рекомендуемого уровня воды для средства от накипи в емкости для воды. Добавьте таблетки для удаления накипи и подождите, пока они растворятся.

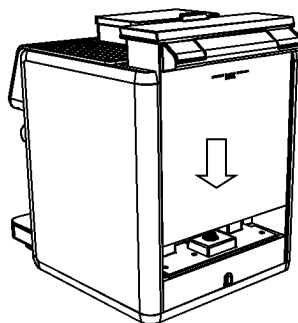
В. Добавьте полчашки жидкого средства для удаления накипи в емкость для воды, затем залейте воду до рекомендуемого уровня средства для удаления накипи в емкости для воды, чтобы тщательно перемешать раствор.

С. Добавьте 1,5 ложки белого уксуса в емкость для воды, затем залейте воду до рекомендуемого уровня средства для удаления накипи в емкости для воды, чтобы тщательно перемешать раствор.

Вставьте емкость для воды на место.

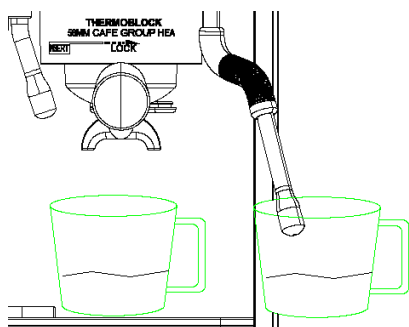


Рекомендуемый уровень воды для средств удаления накипи.



Вставьте емкость для воды на

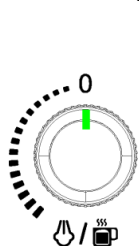
Подставьте контейнер:



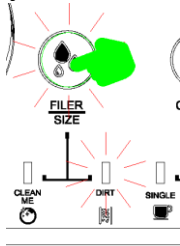
Поставьте 1-литровый контейнер под варочную головку и еще один 1-литровый контейнер под паровую трубку.

После выполнения описанных выше действий программу удаления накипи можно запустить следующим образом:

Шаг 1: Запустите процесс удаления накипи.



1. Убедитесь, что ручка пара/горячей воды повернута в положение 0.

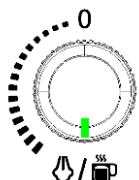


2. После выбора удаления накипи с помощью кнопки выбора режима очистки длительно нажмите кнопку выбора режима очистки, чтобы перейти к шагу d2.

GRINDING TIME

d1

3. На дисплее отображается d1.



GRINDING TIME

d2

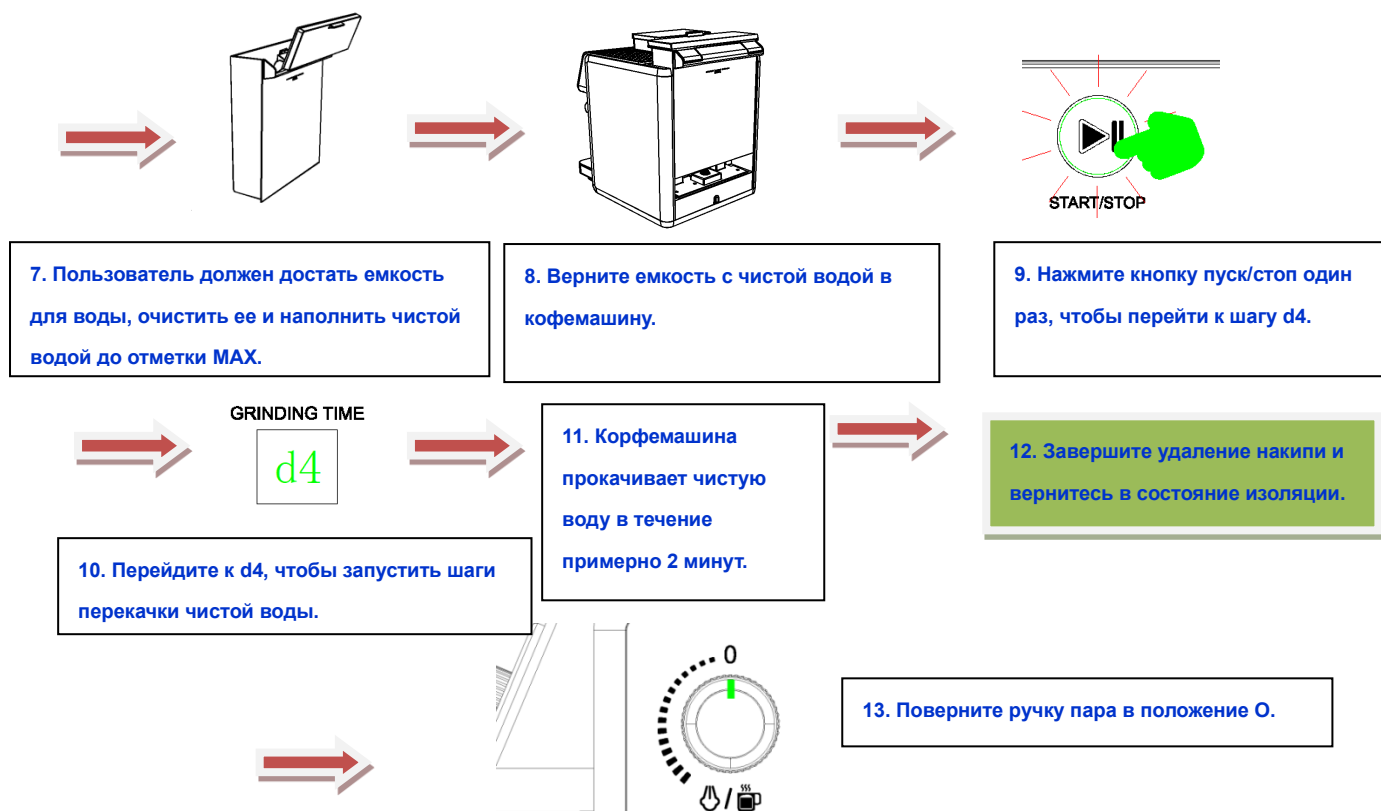
4. Поверните ручку пара/горячей воды в положение пара/горячей воды.

5. Кофемашина начнет прокачивать воду и моющее средство для удаления накипи. Примерно через 3 минуты остановите и перейдите к шагу 3.

GRINDING TIME

d3

6. Шаги ожидания D3.



Примечание:

Режим удаления накипи: когда система приготовления кофе и паровая система находятся в состоянии изоляции, кнопку выбора режима очистки можно переключать для выбора между «режимом очистки» и «режимом удаления накипи». Если выбран «режим удаления накипи», нажмите и удерживайте кнопку выбора режима очистки, чтобы войти в режим удаления накипи для его выполнения. Перейдите к шагу d1 в последовательности (если нажать и удерживать кнопку выбора режима очистки для входа в режим удаления накипи, когда ручка подачи пара перед выполнением находится в положении 0, после входа в шаг ожидания выполнения удаления накипи d1, подождите, пока правая ручка подачи пара не повернется в положение пара/горячей воды. Если нажать и удерживать кнопку выбора режима очистки для входа в режим удаления накипи и повернуть ручку подачи пара в положение пара/горячей воды перед выполнением, сразу будет выполнен переход к шагу d2), d2 (прокачивание средства для удаления накипи в течение 3 минут), d3 (ожидание, пока пользователь очистит емкость для воды и заменит его чистой водой, 30 минут), d4 (прокачивание чистой воды для очистки системы кофе и горячей воды, 2 минуты). Всего 4 шага. Шаг ожидания d3 (30 минут) позволяет пользователям очистить емкость для воды и заменить чистой водой. На шаге d3 можно нажать кнопку пуск/стоп, чтобы перейти к следующему шагу d4. Шаги d2 и d4 необходимо выполнить для предотвращения попадания остатков средства для удаления накипи в водопровод системы. На любом шаге от d2 до d4 режим удаления накипи можно прервать, предварительно нажав кнопку питания. Если d2 был выполнен, но шаги d4 не были завершены, отобразится сообщение nF (удаление накипи не завершено). При подсказке nF необходимо принудительно завершить еще один полный процесс удаления накипи, прежде чем отменить nF.

Примечание:

Шаг d3 предоставляет пользователям максимум 30 минут для выполнения следующих задач:

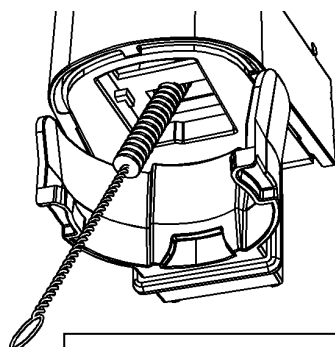
- Необходимо использовать чистую воду для очистки паропровода и варочной головки, а также слить остатки раствора средства для удаления накипи из емкости для воды.
- Промывка емкости для воды.

- Заполните емкость чистой водой до линии максимального (MAX) уровня воды в емкости для воды.
- Опорожните контейнер, используйте чистую ткань, щетку и другие инструменты и протрите чистой водой варочную головку, сопло горячей воды и сопло пара.

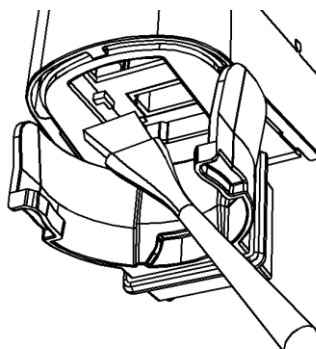
Техническое обслуживание и очистка

Ежедневное техническое обслуживание кофемолки

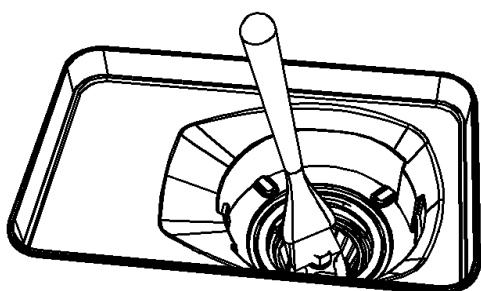
При использовании кофемолки канал подачи молотого кофе может быть заблокирован под воздействием кофейных зерен и внешних факторов. В обязательном порядке своевременно очистите канал подачи молотого кофе при возникновении следующих ситуаций.



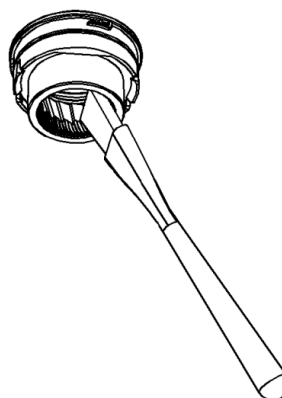
Очистите позицию канала.



Очистите позицию размола.



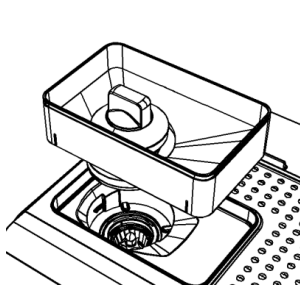
Очистите размольную камеру режущей головки



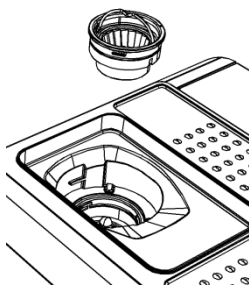
Очистите режущую головку.

1. Очищайте выпускное отверстие для подачи молотого кофе и мелющий диск не реже одного раза каждые две недели.
2. При уменьшении выхода молотого кофе очистите канал подачи молотого кофе и мелющий диск.
3. При использовании кофемолки для помола мелкого размолотого кофе своевременно очищайте канал для подачи молотого кофе;
4. Эта машина оснащена системой снятия статического электричества и предотвращения разлета молотого кофе. Если молотый кофе выходит за пределы рожка, используйте щетку для своевременной очистки от просыпанного молотого кофе.

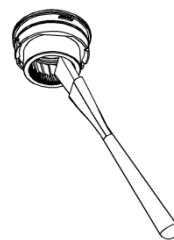
Метод очистки кофемолки



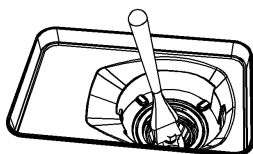
Поверните ручку ящика для кофейных зерен, чтобы извлечь ящик для кофейных зерен и высыпать из него все лишние кофейные зерна.



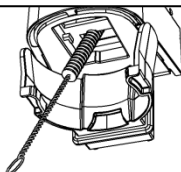
Поверните внутренний мелющий диск против часовой стрелки и извлеките его.



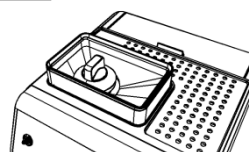
После извлечения используйте щетку для очистки мелющего диска и удалите молотый кофе из зазоров.



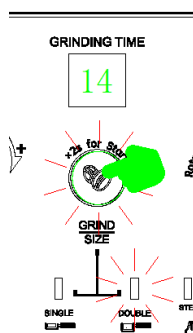
Очистите размольную камеру с помощью щетки.



Очистите размольную камеру с помощью щетки.



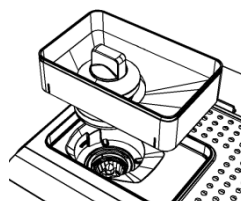
Пока не устанавливаете мелющий диск и установите на место пустой ящик для зерен.



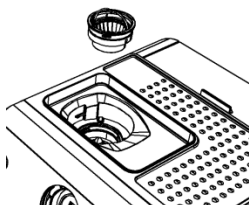
Длительно нажмите кнопку выбора объема помола, чтобы активировать функцию помола.



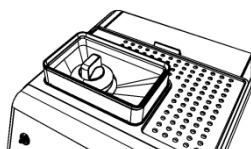
Запустите кофемолку, чтобы вымести оставшийся молотый кофе из размольной камеры. (Если очистить не удалось, повторите шаги 3, 4 и 5).



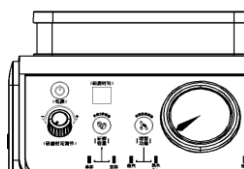
Снимите ящик для зерен, вращая его против часовой стрелки.



Установите мелющий диск, вращая его по часовой стрелке.



Поверните ручку ящика для бобов, чтобы установить ящик.



Закройте крышку ящика для кофейных зерен и завершите очистку.

Примечание:

1. При очистке кофемолки убедитесь, что в ящике для кофейных зерен нет зерен. Когда кнопка кофемолки нажата, кофемолка может работать нормально до тех пор, пока из отверстия не перестанет поступать молотый кофе. Немедленно прекратите помол.
2. Мелющий диск нельзя непосредственно промывать водой.

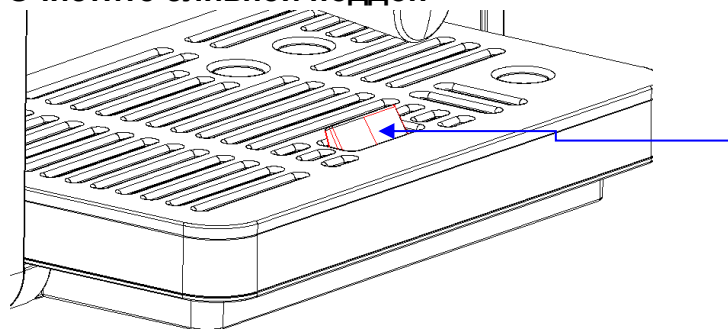
Устранение неполадок при помоле



При помоле кофе дисплей отображает P2, что может быть вызвано тем, что молотый кофе слишком мелкий и его необходимо отключить. Выньте ящик для кофейных зерен и режущую головку, снова очистите кофемолку и канал подачи молотого кофе.

Другие работы по техническому обслуживанию:

Очистите сливной поддон



Если при работе всплывает поплавок, необходимо своевременно снять сливной поддон и вылить воду из него, чтобы избежать утечки воды за пределы машины.

Меры по управлению ограничением использования опасных веществ в электрических и электронных изделиях

В соответствии с требованиями «Меры по управлению ограничением использования опасных веществ в электрических и электронных изделиях», далее представлена информация о названиях компонентов электрических изделий и возможных вредных веществах, которые они могут содержать.

Название компонента	Таблица состава и содержания токсичных и вредных веществ					
	Свинец (pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr6+)	Полибромированные бифенилы	Полибромированные дифенилэфир
Соединение паровой трубки в	×	0	0	0	0	0
Нагревательная трубка	×	0	0	0	0	0
Зуммер в сборе	×	0	0	0	0	0
Компоненты электронной платы	×	0	0	0	0	0
Медное кольцо	×	0	0	0	0	0
Подшипник	×	0	0	0	0	0
Переключатель в сборе	0	0	×	0	0	0
Манометр	×	0	0	0	0	0
Термостат	×	0	×	0	0	0

О: Означает, что содержание данного опасного вещества во всех однородных материалах компонента ниже требований к предельному содержанию, указанных в GB/T26572-2011.

Х: Указывает на то, что содержание опасного вещества хотя бы в одном однородном материале компонента превышает требования к предельному содержанию, указанные в GB/T26572-2011, по причине существующих технологических и технологических ограничений.

Примечание: все электрические и электронные изделия, продаваемые в Китае, должны

Охрана окружающей среды

Охрана окружающей среды может помочь защитить окружающую среду! Строго соблюдайте предписания: утилизируйте отработанное электрооборудование в соответствующем пункте приема отходов.



Маркировка по гигиене пищевых продуктов

- Название прибора: кофемашина с функцией помола зерен
- Тип прибора: для контакта с продуктами питания

Название компонента	Тип	Стандарты	Условия
Крышка емкости для воды/внутренняя крышка	ABS	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Направляющее седло емкости для	PP	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Ящик для зерен кофе, емкость для воды	AS	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Пластина дроссельной заслонки, рожок, втулка защитного клапана (корпус защитного клапана, крышка защитного клапана,	PA66	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Уплотнительное кольцо одноходового клапана, уплотнительное кольцо стыка, уплотнительное кольцо предохранительного клапана, силиконовая трубка, силиконовая трубка	силикагель	GB4806.11-2016	
Пружина одноходового клапана, фильтр, самонарезающий винт водопроводной трубы (внутри нагревательной емкости), однослойный сетчатый фильтр на 1	06Cr19Ni10(SUS304)	GB4806.9-2016	
Контрольная головка сердечника насоса,	PTFE (тефлон)	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Нажимной стержень предохранительного	алюминиевый сплав DL103	GB4806.9-2016	Не допускается контакт с кислотными
Неподвижное кольцо, подвижный кронштейн,	POM	GB4806.7-2016 GB4806.6-2016	
Ножевой диск, конический нож	SUS420J230Cr13	GB4806.9-2016	Не допускается контакт с кислотными
Контрольная головка,	Резина	GB4806.11-2016	
Сердечник насоса	нержавеющая	GB4806.9-2016	

Устранение неисправностей

Устранение неисправностей	Причина	Способ устранения
На дисплее ничего не отображается	Проверьте, правильно ли вставлена вилка и нажат ли выключатель питания.	Вставьте вилку питания и убедитесь, что кнопка питания включена.
На экране дисплея передней панели машины отображается P1	Ящик для зерен не установлен	Установите ящик для зерен
На нижней части машины имеются пятна от воды	Емкость для воды или сливной поддон не установлены на место. Сливной поддон полон.	Убедитесь, что емкость для воды и сливной поддон установлены на место и сливной поддон опорожнен. Если проблему невозможно устранить, не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
После включения машины подан звуковой сигнал «дида» и шипение после приготовления кофе.	Это нормальное явление и такой звук возникает при нормальной работе клапана регулирования давления.	
Из рожка не выходит кофе или течет капля за каплей, либо рожок не может вращаться должным образом.	Слишком много молотого кофе, молотый кофе слишком мелкий или давление на молотый кофе слишком большое.	Количество молотого кофе не должно превышать норму. Отрегулируйте степень помола в кофемолке соответствующим образом, пока она не станет подходящей. При трамбовке молотого кофе не рекомендуется прилагать чрезмерное усилие.
Кофе не содержит жира.	Кофейные зерна влажные или молотый кофе слишком крупный.	Для приготовления кофе выбирайте свежие кофейные зерна и молотый кофе умеренной тонкости.
Пар не подается.	Функция подачи пара не полностью разогрета, а паровое сопло заблокировано.	Машина может генерировать пар только после завершения предварительного нагрева пара. Машина нуждается в очистке от накипи.

Коды неполадок

Отображение кода	Причина	Способ устранения
На панели отображается E0	Нарушение связи между платой питания и платой управления дисплеем.	Не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается E1	Неисправно устройство определения температуры бойлера кофе.	Не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается E2	Неисправно устройство определения температуры бойлера пара.	Не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается E4	Неисправно устройство расходомера воды.	Не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается P1	Ящик для зерен не загружен.	Установите ящик для зерен и затяните ручку по часовой стрелке.
На панели отображается P2	Остановка двигателя	Выключите питание машины, сначала очистите канал подачи молотого кофе, режущую головку и размольную камеру. Удалите засоры или твердые посторонние предметы. Или отправьте машину в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается P3	Размыкание цепи двигателя помола кофейных зерен.	Не разбирайте машину без разрешения и отправьте ее в местную службу послепродажного обслуживания для ремонта.
На панели отображается P4	Истекло время защиты двигателя помола кофейных зерен.	Подождите 6 минут, после чего машина автоматически отменит P4.

Если причина проблемы не найдена, не разбирайте машину и обратитесь в местное представительство по техническому обслуживанию.